Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 96 (1978)

Heft: 268

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Herrn / Frau / Fräulein / Firma
SCHWEIZERISCHE LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN
A.Z. 3000 BERN 1
3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ (031) 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr.3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ (031) 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

Nº 268 – 3533

Bern, Mittwoch, 15. November 1978 — 96. Jahrgang
Berne, mercredi, 15 novembre 1978 — 96e année

Nº 268 – 15. 11. 1978

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A. Rh., Appenzell I. Rh. St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Die Lage des Arbeitsmarktes Ende Oktober 1978 – La situation du marché du travail à fin octobre 1978.

Demokratische Volksrepublik Korea: Offizieller Ländername – République populaire démocratique de Corée: Dénomination officielle.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich (4281)

Vorläufige Konkursanzeige

Über die Firma **Husana AG,** Steppdeckenfabrik, Herstellung und Vertrieb von Textilien aller Art, insbesondere von gesteppten Artikeln und Vorhängen, Zentralstrasse 32, Uster, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster am 9. November 1978 der Konkurs eröffnet worden.

Die Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.

8610 Uster, den 14. November 1978

Konkursamt Uster:
R. Mathieu, Notar-Stellvertreter

Kt. Basel-Stadt (4263)

Vorläufige Konkursanzeige

Über **Vögtlin Riehard,** Drahtzugstrasse 30, Basel, Inhaber der Einzelfirma «PR Internationale Transporte R. Vögtlin», Kraftstrasse 1, Basel, wurde am 26. Oktober 1978 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, den 15. November 1978 — Konkursamt Basel-Stadt

Kt. St. Gallen (4290)

Gemeinschuldnerin: Emewo A.G., 8645 Jona.

Konkurseröffnung: 14. Mai 1976.

Einstellung: 16. Juni 1976.

Wiedereröffnung: 10. November 1978.

Ordentliches Verfahren gemäss Art. 232 SchKG.

1. Gläubigerversammlung: Mittwoch, 22. November 1978, 10.15 Uhr, kleines Säli, Hotel Post, Rapperswil.

Eingabefrist für Forderungen (Wert 14. Mai 1976): bis 20. Dezember 1978.

8640 Rapperswil, den 11. November 1978 — Konkursamt See

Kt. St. Gallen (4291)

Gemeinschuldnerin: **Pasag Papier- und Schrottaufbereitung AG,** Station, 8717 Benken SG.

Konkurseröffnung: 17. Oktober 1978.

Ordentliches Verfahren gemäss Art. 232 SchKG.

Erste Gläubigerversammlung: Freitagnachmittag, 24. November 1978, 15 Uhr, im Restaurant Eisenbahn, beim Bahnhof, Benken SG.

Eingabefrist für Forderungen (Wert per 17. Oktober 1978): bis zum 20. Dezember 1978.

Das Konkursamt beantragt:

a) Die Konkursverwaltung sei zu ermächtigen, sämtliche frei verfügbaren Aktiven nach freiem Ermessen bestmöglich freihändig oder auf öffentlicher Steigerung zu verwerten.
b) Die mit den SBB getroffene Vereinbarung über die Benützung des SBB-Areals für die Dauer des Konkursverfahrens sei zu bestätigen.

Diese zwei Anträge gelten als zu Beschlüssen erhoben für den Fall, dass die 1. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte und sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 24. November 1978 beim Konkursamt Gaster dagegen schriftliche Einsprache erhebt. Die Gläubiger können Kaufsofferten einreichen.

8872 Weesen, den 13. November 1978 — Konkursamt Gaster

Ct. de Vaud (4262)

Productions des servitudes

Faillie: **Hôtel des Martinets S.A.,** Les Plans-sur-Bex.

Propriétaire d'immeubles dans la commune de Bex.

Délai pour l'indication des servitudes: 28 novembre 1978.

1860 Aigle, le 6 novembre 1978 — Office des faillites d'Aigle:
F. Bigler, préposé

Ct. de Vaud (4261)

Faillie: **Scierie d'Orbe SA.,** siège rue Etraz 4, 1350 Orbe.

Date du prononcé: 7 novembre 1978.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Propriétaire d'immeubles situés sur la commune d'Orbe (art. 260, 280, 313, 314 plan fol 15 MC places, jardins, scierie, habitation, villa, etc.).

Délai pour les productions des créances et autres droits y compris les servitudes: 5 décembre 1978.

1350 Orbe, le 9 novembre 1978 — Le préposé aux faillites:
F. Meystre

Ct. de Genève (4292)

Failli: **Denagtergael Raoul,** 9 décembre 1937, Belgique, électronicien, domicilié 8, rue Henri Mussard, à Genève, enregistrement et édition de disques et bandes magnétiques, commerce d'appareils électroacoustiques, commerce d'appareils de radio, de télévision et de chaînes Hi-Fi à l'enseigne «Etablissement Pinson» sis précédemment 16, chemin des Sports, à Genève, actuellement 13, rue des Rois, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 3 octobre 1978.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 13 novembre 1978.

Délai pour les productions: 5 décembre 1978.

1211 Genève, le 15 novembre 1978 — Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Kt. Zug (4283)

Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 3. Oktober 1978 den Konkurs über die **Bekleindo Aktiengesellschaft,** Gotthardstrasse 18, 6300 Zug, eröffnet, das Verfahren jedoch mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG mit Verfügung vom 7. November 1978 wieder eingestellt.

Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 15. November 1978 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrage von Fr. 2000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6300 Zug, den 10. November 1978 Konkursamt Zug: A. Rosenberg

Kt. Basel-Stadt (4264)

Gemeinschuldner: **Slehober Zdenek,** geb. 21. Oktober 1949, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, Beinwilerstrasse 7, Basel, Gesellschafter der Kollektivgesellschaft «Foto- und Werbeagentur Gundeldingen Develey & Slehober», Beinwilerstrasse 5, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 9. Oktober 1978.

Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 7. November 1978.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 25. November 1978 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 1000.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, den 15. November 1978 Konkursamt Basel-Stadt

Ct. du Valais (4282)

La liquidation de la succession répudiée **Bourban Claude,** de son vivant à Haute-Nendaz, a été suspendue, faute d'actifs, par décision du Tribunal d'Hérens-Conthey du 8 novembre 1978.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais par fr. 400.–.

1963 Vétroz, le 10 novembre 1978 Office des faillites Le préposé: J. Délèze

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 294–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich (4294)

Kollokationsplan, Lastenverzeichnisse und Inventar

Im Konkurs über die **Küderli & Co.,** Kommanditgesellschaft, Zürich, liegen der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnissen und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim zuständigen Konkursamt Aussersihl-Zürich, Badenerstrasse 156, 8004 Zürich, sowie bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung, Fides Treuhandgesellschaft, Bleicherweg 33, 8002 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes oder der Lastenverzeichnisse sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 15. November 1978 durch Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8002 Zürich, den 15. November 1978

Konkursmasse Küderli & Co.
Die ausseramtliche Konkursverwaltung:
Fides Treuhandgesellschaft

Kt. Zürich (4267)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über die **Hewa AG,** Freiestrasse 196, 8032 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Hottingen-Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 15. November 1978, durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Hottingen-Zürich schriftlich einzureichen: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8030 Zürich, den 14. November 1978

Konkursamt Hottingen-Zürich
Witikonerstrasse 15, 8032 Zürich
H. Sulzer, Notar-Stellvertreter

Kt. Bern (4266)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: **Beko AG,** techn. Baustoffe, Quartiergasse 13, 3013 Bern.

Anfechtungsfrist: 24. November 1978.

3000 Bern, den 7. November 1978 Konkursamt Bern

Ct. de Berne (4268)

Failli: **Babey Noël,** 1941, entrepreneur, ci-devant à Boncourt.

Date du dépôt: 15 novembre 1978.

Délai pour intenter action (art. 250 LP): 25 novembre 1978.

L'inventaire ainsi que l'état des revendications sont aussi déposés (art. 32, al. 2 de l'OTF du 13 janvier 1911).

Les recours contre l'inventaire et les demandes de cession à teneur de l'art. 260 LP concernant la contestation éventuelle des revendications, doivent être présentés, sous peine de péremption, jusqu'au 25 novembre 1978.

2900 Porrentruy, le 8 novembre 1978

Office des faillites de Porrentruy
Le préposé: R. Domont

Ct. de Berne (4269)

Faillie: **Entreprise Noël Babey & Cie SA,** avec siège social à Boncourt.

Date du dépôt: 15 novembre 1978.

Délai pour intenter action (art. 250 LP): 25 novembre 1978.

2900 Porrentruy, le 8 novembre 1978

Office des faillites de Porrentruy
Le préposé: R. Domont

Ct. de Fribourg (4293)

Succession répudiée: **Riedo Hermann,** 1928, de Zumholz, en son vivant garagiste, route de Berne 24, à Fribourg.

Délai pour intenter action en opposition auprès du président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, 10 jours dès la publication.

1700 Fribourg, le 13 novembre 1978

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: B. Chappuis

Kt. Basel-Stadt (4272)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Meyer-Fuchs Ulrich,** Freie Strasse 59, Basel, Inhaber der Einzelfirma «Ulrich Meyer», Restaurant, Freie Strasse 59, Basel, liegen der Kollokationsplan sowie das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht, Beschwerden gegen Inventur und Kompetenzausscheidung bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt anhängig zu machen, beides innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.

4001 Basel, den 15. November 1978 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Stadt (4270)

Gemeinschuldnerin: **Schreinerei und Innenausbau-AG,** Oetlingerstrasse 69, Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

4001 Basel, den 15. November 1978 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Stadt (4271)

Nachtrag zum Kollokationsplan

Gemeinschuldner: **Schwarzwälder-Fahrni Werner,** Reservoirstrasse 178, Basel, Inhaber der Einzelfirma «Werner Schwarzwälder», Ingenieurbüro, Steinenvorstadt 79, Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

4001 Basel, den 15. November 1978 Konkursamt Basel-Stadt

Ct. de Vaud (4265)

Failli: **Bizzini Michel,** imprimerie St-Martin, rue St-Martin 7, Lausanne.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition: 25 novembre 1978, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).

La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (art. 49 et 80 OOF).

1000 Lausanne, le 15 novembre 1978

Office des faillites de Lausanne:
M. Tavel, préposé

Ct. de Genève (4289)

Sont déposés dès ce jour:

1. l'état de collocation,
2. l'état des revendications,
3. l'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. intenter action contre l'état de collocation,
2. demander la cession des droits pour contester une revendication,
3. recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillies:

Larry S.A., exploitation, administration et gestion de tous garages, stations-services et parking, ayant son siège 78, avenue de la Roseraie, à Genève. (Réf. nos 1 et 2)

Livres Conseils S.A., édition, achat et vente de livres, publications périodiques ou non, gravures, disques et tous autres moyens audiovisuels; tous conseils à la clientèle en matière de librairie et d'édition, ayant son siège 14, rue Merle d'Aubigné, à Genève. (Réf. nos 1 et 2)

1211 Genève, le 15 novembre 1978 Office des faillites Le préposé: P. Mermoud

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268).

Kt. Zürich (4274)

Das Konkursverfahren über **Voser Klara,** geb. 1940, von Zürich und Neuenhof AG, Sekretärin, Leimgrübelstrasse 21, 8052 Zürich, Inhaberin der Einzelfirma Rokatrans, Klara Voser, internationale Transporte, mit Sitz in Zürich, Luisenstrasse 29, 8005 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 8. November 1978 als geschlossen erklärt worden.

8050 Zürich, den 9. November 1978 Konkursamt Oerlikon-Zürich: W. Egolf, Notar-Stellvertreter

Kt. Basel-Stadt (4273)

Gemeinschuldnerin: **Interglob-Treuhand A.G.,** Steinenvorstadt 54, Basel.

Datum der Schlusserklärung: 8. November 1978.

4001 Basel, den 15. November 1978 Konkursamt Basel-Stadt

Clôture de la faillite
(LP 268)

Ct. de Vaud (4275)

Par décision du 31 octobre 1978, le président du Tribunal de Morges a prononcé la clôture de la faillite **Sama SA**, à Morges.

1110 Morges, le 15 novembre 1978 — Le préposé aux faillites: Ch. Desponds

Ct. du Valais (4284)

La faillite **Hanselmann Didier**, Le Bleusy/Nendaz, a été clôturée par décision du Tribunal d'Hérens-Conthey du 8 novembre 1978.

1963 Vétroz, le 10 novembre 1978 — Office des faillites Le préposé: J. Délèze

Vente aux enchères publiques après faillite
(LP 257–259)

Ct. de Vaud (4276)

Grande villa

Le 11 janvier 1979, à 15 h., à la salle du conseil communal, au Château de Nyon, 2e étage, l'administration spéciale de la faillite procédera à la vente aux enchères publiques d'immeubles provenant de la masse en faillite de **Systems and Technics S.A.**, à Gland, à savoir:

Commune de Gland, au lieu dit «Les Sâles»
parcelle n° 980, plan feuille 25:

bâtiment	180 m²
prés-champs	2520 m²
Total	2700 m²

Estimation fiscale	fr. 300 000.–
Valeur assurance incendie (indice 520)	fr. 520 000.–
Taxe d'expert et estimation de l'administration spéciale	fr. 650 000.–

Il s'agit d'une villa familiale de 3 niveaux, abritant un logement de 10/11 pièces avec garage incorporé pour 2–3 voitures et piscine extérieure chauffée. Construction 1966/67. Bâtiment inoccupé.

Les conditions de vente, état des charges et désignation cadastrale seront à la disposition des intéressés, au bureau de l'office des faillites de Nyon, dès le 1er décembre 1978.

Visites les mercredis 6, 13 et 20 décembre 1978, à 14 h. et le vendredi 5 janvier 1979, à 14 h.

Rendez-vous des amateurs devant le café de la Croix-Verte, à Vich.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Les intéressés sont en outre rendus attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

1260 Nyon, le 6 novembre 1978

Administration spéciale de la faillite ST:
R. Lorenz, président
R. Didisheim, secrétaire

Ct. du Valais (4285)

Renvoi de ventes immobilière et mobilière à St-Gingolph

La vente immobilière fixée au jeudi, 16 novembre 1978, à 14 h. 30, au Garage du Léman, provenant de la masse en faillite **Leuenberger Adalbert**, à St-Gingolph (voir Bulletin Officiel du Valais n° 41 du 13 octobre 1978) et la vente mobilière prévue pour le jeudi, 16 novembre 1978, à 15 h. 30 (voir BO du Valais n° 45 du 10 novembre 1978) n'auront pas lieu.

1870 Monthey, le 10 novembre 1978 — Office des faillites: J.-M. Detorrenté, préposé

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti
(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ct. Ticino (4277)

Debitore: **Tedeschi Bruno**, in **moratoria concordataria**, impresa costruzioni, Giubiasco.

Con riferimento alla moratoria concessa dalla pretura di Bellinzona, il 23 maggio 1978, si rende noto a tutti i creditori che il debitore intende proporre un concordato con abbandono dell'attivo.

6512 Giubiasco, il 9 novembre 1978 — Il commissario del concordato: Sandro Antorini

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Kt. Wallis (4295)

Der Instruktionsrichter I des Bezirkes Visp hat mit Verfügung vom 8. November 1978 Herrn **Gitz Moritz**, Bauunternehmung, St. Niklaus, mit Wirkung ab 8. November 1978, 11 Uhr, eine Nachlass-Stundung von vier Monaten bewilligt, unter gleichzeitiger Ernennung eines Sachwalters in der Person von Herrn Leo Summermatter, Treuhandbüro, Bahnhofstrasse 17, Visp.

3930 Visp, den 13. November 1978 — Der Instruktionsrichter I: L. Heinzmann

Rivocazione della moratoria
(LEF 298, 309)

Ct. Ticino (4280)

La pretura di Lugano-Distretto avverte che la moratoria concessa con suo decreto 19 settembre 1978 alla signora **Marcheggiani Giovanna**, Paradiso, è revocata con decisione 9 novembre 1978.

L'adunanza dei creditori fissata per il giorno di mercoledì, 15 novembre 1978, alle ore 14.30, è pertanto annullata.

6900 Lugano, il 9 novembre 1978 — Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat
(SchKG 304, 317) – (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull'omologazione del concordato
(LEF 304, 317)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Kt. Bern (4278)

Schuldnerin: **Gaston Stöckli AG**, 4222 Zwingen.

Datum der Verhandlung: Freitag, den 1. Dezember 1978, 9.30 Uhr, im Amthaus Laufen, 1. Stock.

Einwendungen gegen die Bestätigung des Vertrages können von den Gläubigern schriftlich bis zum Termin oder mündlich während der Verhandlung angebracht werden.

4242 Laufen, den 9. November 1978 — Der Gerichtspräsident: Strasser

Ct. Ticino (4286)

La pretura di Lugano-Distretto avverte che, in applicazione dell'art. 304 LEF, ha fissato per il giorno di martedì 21 novembre 1978, alle ore 15.30, nell'aula delle udienze, Palazzo di Giustizia, via Pretorio 16, Lugano, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto ai propri creditori dalla spettabile **Planstudio S.A.**, Lugano.

In questa sede i creditori potranno fare valere le loro opposizioni all'omologazione del concordato.

6900 Lugano, il 10 novembre 1978 — Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario: V. Arigoni

Ct. de Neuchâtel (4287)

Débitrice: **Devhorl S.A.**, à La Chaux-de-Fonds (mandataire: Me Jean-Philippe Kernen, notaire, La Chaux-de-Fonds).

Commissaire: Me Eric Bièri, avocat, à La Chaux-de-Fonds.

Date, heure et lieu de l'audience: lundi 4 décembre 1978, à 9 h., au Château de Neuchâtel, salle du Tribunal.

Le dossier peut être consulté au greffe du Tribunal cantonal, rue du Pommier 1, à Neuchâtel, du 27 au 30 novembre 1978, inclusivement.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

2000 Neuchâtel, 9 novembre 1978

Le greffier du Tribunal cantonal: Lambert

Bestätigung des Nachlassvertrages
(SchKG 306, 308, 317)

Kt. Aargau (4279)

In Sachen Nachlassvertrag des **Keller Josef**, Landwirt, Kronengut in 5305 Unterendingen hat das Bezirksgericht Zurzach in seiner Sitzung vom 17. Oktober 1978 folgendes erkannt:

1. Der vom Schuldner vorgelegte Nachlassvertrag zu 100%, zahlbar in 12 halbjährlichen Raten wurde bestätigt.
2. Mit der Vollziehung desselben wurde der Sachwalter beauftragt.

Der Bestätigungsentscheid ist seit dem 6. November 1978 rechtskräftig.

5600 Lenzburg, den 9. November 1978

Risag GmbH, Verwaltung und Treuhand
Poststrasse 15, 5600 Lenzburg
Der Sachwalter: K. Riesen

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung
(SchKG 250, 316g)

Etat de collocation dans concordat par abandon d'actif
(LP 250, 316g)

Kt. Zürich (4288)

Nachlass-Schuldnerin: **Consorta AG in Nachlassliquidation**, Zürich.

Das Lastenverzeichnis und der Kollokationsplan liegen im Büro des Liquidators Dr. Caspar Hürlimann, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 3, 8001 Zürich, bis zum 27. November 1978 allen Gläubigern zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit der Publikation beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichts Zürich anhängig zu machen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, gilt der Kollokationsplan als rechtskräftig.

8001 Zürich, den 14. November 1978

Der Liquidator:
Dr. Caspar Hürlimann, Rechtsanwalt

Ct. de Neuchâtel (4296)

Concordat par abandon d'actif: **E. Gunzinger & Co**, Pierre-de-Vingle 14, à Neuchâtel.

L'état de collocation et l'état des charges sont déposés dès le 13 novembre 1978, à l'étude de Me Jean-Paul Bourquin, rue de l'Hôpital 16, à 2000 Neuchâtel; ils peuvent être consultés.

Délai pour intenter une action en contestation: 10 jours dès la présente publication.

2000 Neuchâtel, le 13 novembre 1978 — Le liquidateur: J.-P. Bourquin

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

6. November 1978.
IRS Revisions-, Steuerberatungs- und Vermögensverwaltungs-AG (IRS Auditing, Tax Consulting- and Investment Management-Ltd) (IRS SA pour Révisions, Conseils Fiscaux et Gestion de Biens), in Zürich 4, Badenerstrasse 21, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 10. und 2. 11. 1978. Zweck: Prüfung (Revision) und Testierung der Bücher, Schriften und Rechnungslegungen von in- und ausländischen Gesellschaften und Privatpersonen; steuerliche Beratung von natürlichen und juristischen Personen, insbesondere auf dem Gebiete des internationalen Steuerrechts; Verwaltung von Vermögen, Durchführung von Treuhandgeschäften und Verwaltungsaufgaben, im besonderen im Zusammenhang mit Immobilien sowie Vermögensverwaltungen und Ausführung von Finanzgeschäften auf eigene und fremde Rechnung; kann Beteiligungen an anderen Unternehmungen erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Peter Birkenmaier, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

6. November 1978.
Diaber Holding AG (Diaber Holding SA) (Diaber Holding Ltd), bisher in Zug (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1978, S. 1888). Die Generalversammlung vom 18. 8. 1978 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 15. 9. 1969 datieren und letztmals am 24. 5. 1978 geändert worden sind, revidiert. Neuer Sitz: Küsnacht. Adresse: Seestrasse 133. Zweck: Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen aller Art, insbesondere an Unternehmungen, die sich mit der Ausführung von Beton- und Stein-Trennarbeiten und mit der Herstellung der hiezu notwendigen Geräte und Materialien befassen. Die Gesellschaft kann Lizenzen, Patente und Herstellungsverfahren, insbesondere auf dem Gebiete der Beton- und Stein-Trennarbeit und der Herstellung der entsprechenden Geräte und Materialien erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten; Finanzierungsgeschäfte durchführen, insbesondere auch Grundstücke erwerben und veräussern, sowie sich insbesondere mit der Ausführung von Beton- und Stein-Trennarbeiten und mit der Herstellung der hiefür notwendigen Geräte und Materialien befassen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Zsolt Bérczes, niederländischer Staatsangehöriger, nun in Meilen, Präsident mit Einzelunterschrift; Peter Fischer, von Möriken AG, in Zürich, und Bruno Porro-Jäger, von Pedrinate, in Stäfa, letztere beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. November 1978.
AG für Werbemittelforschung, in Zürich 9 (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1978, S. 537). Fridolin Bieger und Ernst Meyer aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Ernst Gallmann nicht mehr Präsident und Dr. Raymond Racine nicht mehr Vizepräsident des VR; beide bleiben jedoch Mitglieder desselben und führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Werner Rothmayr, Mitglied des VR, nun Präsident desselben, führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Leuenberger, von Melchnau, in Adliswil, Vizepräsident, und Jean-Pierre Suter, von Oftringen, in Stettlen. Dr. Günter Piontek und Paul Isenring als Ersatzmänner des VR ausgeschieden. Neue Ersatzmänner des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Ernst Feldmann, von Schwanden GL, in Küsnacht ZH, und Gregor Jäggi, von Fulenbach, in Colombier NE.

6. November 1978.
Cyrus J. Lawrence AG, Zürich, in Zürich 2, Finanz- und Wertschriftengeschäfte jeder Art usw. (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1977, S. 4126). Dr. Klaus Hedbabny und lic. iur. Liselotte Lanz sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Emile Müller sind erloschen. Dr. Adolf E. Kammerer, bisher Vizepräsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben und führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 14. 6. 1978 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

6. November 1978.
SA Produits Meynadier, in Zürich 9, Auswertung von Verfahren zur Herstellung von Meynadier-Bauisolierstoffen usw. (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1969, S. 1826). Die Generalversammlung vom 24. 8. 1978 hat die Fusion mit der «Meynadier & Cie Aktiengesellschaft», in Zürich, beschlossen. Aktiven und Passiven gemäss Fusionsbilanz per 31. 7. 1978 gehen im Sinne von Art. 748 OR an die Meynadier & Cie Aktiengesellschaft über. Die SA Produits Meynadier ist aufgelöst. Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beobachtet worden. Die SA Produits Meynadier wird im Handelsregister gelöscht.

6. November 1978.
Meynadier & Cie Aktiengesellschaft, in Zürich 9, Fabrikation von Asphaltprodukten usw. (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1978, S. 1374). Die Gesellschaft hat auf dem Wege der Fusion die «SA Produits Meynadier», in Zürich, übernommen. Deren Aktiven und Passiven gemäss Fusionsbilanz per 31. 7. 1978 gehen damit im Sinne von Art. 748 OR an die «Meynadier & Cie Aktiengesellschaft» über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien und das Grundkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

6. November 1978.
Paine Webber AG, Zürich, in Zürich 8, Kauf, Verkauf und Vermittlung beweglicher Vermögenswerte aller Art, insbesondere Wertschriften (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1977, S. 994). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1978, S. 3355) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

6. November 1978.
AG für Banken- und Industriekontrolle, in Zürich 2 (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1976, S. 3750). Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Bernard Roduit, von Leytron, in Zürich.

6. November 1978.
HIBAG Handels- & Industrie-Beratungs-AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1973, S. 2334). Rudolf Näpflin ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Daniel Wyss, von Bern und Mirchel, in Zollikon.

6. November 1978.
Tenfinanz AG, in Kilchberg, Beteiligung an Unternehmen aller Art, usw. (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1976, S. 3133). Ernst Sehneider aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Ernst Wunderli, von und in Zürich.

6. November 1978.
Steinfabrik Zürichsee AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 124 vom 31. 5. 1978, S. 1709). Dr. Gaston Schwyzer ist nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates, bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

6. November 1978.
Turemo AG, in Zürich 8, An- und Verkauf von Grundstücken im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1978, S. 2665). Die eidgenössische Steuerverwaltung hat ihre Zustimmung zur Löschung der Firma erteilt. Die «Turemo AG» wird daher im Handelsregister gelöscht.

6. November 1978.
Siber Hegner & Co, Aktiengesellschaft, in Zürich 1, Dienstleistungen im Zusammenhang mit Unternehmensführung (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1978, S. 3078). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Max Breitenstein, von Aarau, in Herrliberg.

6. November 1978.
«Caravel» Chartering and Shipping Corporation, in Zürich 8, Seetransporte (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1978, S. 1392). Neue Adresse: Othmarstrasse 8, Zürich 8.

6. November 1978.
Kontrollstellen AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1978, S. 330). Neue Adresse: Schaffhauserstrasse 43, in Zürich 6.

6. November 1978.
Kies AG Bollenberg, in Zürich 4 (SHAB Nr. 124 vom 31. 5. 1978, S. 1709). Dr. Gaston Schwyzer ist nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates, bleibt jedoch Vizepräsident desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

6. November 1978.
Indofrex AG, in Opfikon, Heftgeräte und Heftklammern (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1971, S. 1061). Neue Adresse: Flughofstrasse 50, Glattbrugg.

6. November 1978.
Josef Karli Eisenwaren AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1978, S. 1405). Dr. Hansjürg Schnellmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Werner Näpflin, von Emmetten, in Zürich.

6. November 1978.
H. J. Suter Bau- und Verwaltungs AG, in Bachenbülach (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1978, S. 2717). Die Unterschrift von Max Koller ist erloschen.

6. November 1978.
Wiler Aktienbrauerei, in Zürich 5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1978, S. 2268). Die Prokura von Rolf Grossmann ist erloschen. Der Kollektivunterschriftsberechtigte Jürg Hungerbühler wohnt nun in Fällanden. Giacomo Godenzi, Prokurist, ist auch Bürger von Zürich.

6. November 1978.
Pflugfabrik Brütten AG, in Brütten (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1978, S. 3209). Die eidgenössische Steuerverwaltung hat ihre Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma ist erloschen.

6. November 1978.
Advena, AG für Kommunikationsberatung, in Zürich 8 (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1977, S. 3602). Hans-Peter Freitag, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Meilen.

6. November 1978.
Polana Verlags- und Handels AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1978, S. 826). Anna Verena Bohunicky-Schneider, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich.

6. November 1978.
Brauchbar AG, in Zürich 2, Textilwaren (SHAB Nr. 72 vom 29. 3. 1978, S. 944). Balthasar Meier ist nicht mehr einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), sondern nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Margrit Meier, von Winterthur, in Zürich, und Monika Leuthold; die Letztgenannte ist zugleich Delegierte, ihre Prokura ist erloschen.

6. November 1978.
Oliver Holding AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1977, S. 209). Axel Schmidt ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Albert Manser ist nicht mehr Präsident des VR, bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Gilbert Duboule, von Vandoeuvres, in Genf, Präsident, und Emil F. Smidak, schwedischer Staatsangehöriger, in Cologny, Vizepräsident.

6. November 1978.
Schweizerische Kreditanstalt, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1978, S. 3301). Die Unterschriften von Robert Bohrhauer; Jürg Rudolf Brand und Werner E. Flückiger sowie die Prokuren von Werner Kuhn, Walter Temperli, Max Weber und Hans Hilpert sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Mario De Bernardis, von Iseo, in Mendrisio. Es wohnen nun: Von den Kollektivunterschriftsberechtigten Dr. Clemenz Sager, in Wädenswil, und Dr. Alfred Hirs, in Zollikon, sowie Paul Koller, Prokurist, in Rudolfstetten-Friedlisberg.

6. November 1978.
Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Zürich-Oerlikon, in Zürich 11 (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1978, S. 796), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Kreditanstalt» mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Prokuren von Hugo Bechtold und Wolfgang Sieburg sind erloschen.

6. November 1978.
Rotorbis GmbH, in Zürich 1, Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1975, S. 2521). Die Gesellschafterversammlung vom 23. 10. 1978 hat die Statuten geändert. Das Stammkapital ist von Fr. 150 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden, indem die Stammeinlage des Gesellschafters Ernst Hutzenlaub von Fr. 120 000 auf Fr. 400 000 und die der Gesellschafterin Indelec Schweizerische Gesellschaft für elektrische Industrie von Fr. 30 000 auf Fr. 100 000 erhöht worden ist.

6. November 1978.
Gupta & Co, bisher in Windisch, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 30. 3. 1978, S. 962). Neuer Sitz: Greifensee. Adresse: Burstwiesenstrasse 39. Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1978. Unbeschränkt haftende Gesellschafterin: Edda Gupta, deutsche Staatsangehörige, nun in Greifensee. Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 2500: Dr. Ramesh Gupta, indischer Staatsangehöriger, nun in Greifensee; er hat Einzelprokura. Handel mit und Verkaufsvermittlung von hauptsächlich indischen Waren und Erzeugnissen.

6. November 1978.
Gast & Co, in Zürich 3, Kommanditgesellschaft, Knabenkleiderfabrikation (SHAB Nr. 95 vom 26. 4. 1954, S. 1058). Die Kommanditärin Sara Gast geborene Weinmann ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neuer Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000: Adolf Gast, von und in Zürich; dessen Kommanditsumme ist dadurch liberiert worden, dass die Kommanditeinlage der ausgeschiedenen Kommanditärin Sara Gast-Weinmann zum Nennwert übernommen wurde. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Isaak Gast wohnt nun in Zürich 9. Neue Adresse der Gesellschaft: Schweighofstrasse 192, Zürich 3.

6. November 1978.
Ernst Jucker & Co, in Zürich 4, Kommanditgesellschaft, Vertretungen der Textilbranche (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1973, S. 2820). Neuer Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000: Hans-Rudolf Jucker; er hat nicht mehr Einzelprokura, sondern führt neu Einzelunterschrift. Die Kommanditärin Heidi Jucker geborene Girod hat nicht mehr Einzelprokura, sondern führt neu Einzelunterschrift.

6. November 1978.
Walter Honegger, in Zürich, Uhren- und Bijouteriegeschäft (SHAB Nr. 161 vom 15. 7. 1942, S. 1623). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Übergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Walter Honegger», in Zürich, erlosehen.

6. November 1978.
Walter Honegger, in Zürich, Ohmstrasse 16, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Honegger, von Zürich, in Opfikon. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Walter Honegger», in Zürich, übernommen. Einzelunterschrift ist erteilt an Ingeborg Honegger, von Zürich, in Opfikon. Uhren- und Bijouteriegeschäft.

6. November 1978.
E. Matthieu, in Zürich, Verlag von Druckerzeugnissen verschiedener Art (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1969, S. 1510). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wollerau (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1978, S. 3259) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

6. November 1978.
Poly-Bauchemie, R. Jaudas, bisher in Winterthur (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1978, S. 270). Neuer Sitz: Wiesendangen. Adresse: Leingrüeblerstrasse 12. Der Firmainhaber wohnt nun in Wiesendangen.

6. November 1978.
Juan Ribo, in Uster, Restaurationsbetrieb (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1938, S. 52). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und anderweitiger Verpachtung des Geschäftes erloschen.

6. November 1978.
Genossenschaft für Alterswohnungen Oberrieden, in Oberrieden (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1972, S. 1171). Helene Buchmann und Max Dünki sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Braun, Kassier des Vorstandes, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; er sowie der bereits eingetragene Präsident des Vorstandes, Alfred Brennwald, führen weiter Kollektivunterschrift, und zwar zu zweien ohne jegliche weitere Einschränkung. Neues Mitglied und Sekretär des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Max Arbenz, von Winterthur und Andelfingen, in Oberrieden. Neue Adresse: Hubstrasse 6, c/o Alfred Brennwald.

6. November 1978.
«ELFA» Einkaufsgenossenschaft von Lederwaren-Fachgeschäften, in Schlieren (SHAB Nr. 138 vom 18. 6. 1974, S. 1669). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Romanshorn (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1978, S. 3344) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

6. November 1978.
Trecos AG Treuhänder Computer Service, in Zürich 1 (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1978, S. 397). Walter Tuehsehmid ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Dr. Fausto Meniconi sind erloschen.

6. November 1978.
Acon Team AG, in Zürich 2, Marketing-Beratung (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1975, S. 2647). Walter Bieri und Marianne Senn sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura von Ursula Rüegg sind erloschen. Jakob Senn, nun in Bonstetten, ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nun einziges Mitglied; er führt weiter Einzelunterschrift. Neue Adresse der Gesellschaft: Etzelstrasse 23, Zürich 2.

6. November 1978.
Ripag Rohstoffe und Industrieprodukte AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 120 vom 24. 5. 1976, S. 1469). Die Generalversammlung vom 28. 8., 11. 9. und 11. 10. 1978 haben die Statuten geändert. Die Aktien lauten auf den Inhaber. Mitteilungen an Aktionäre erfolgen im SHAB oder brieflich oder gegen Empfangsbestätigung. Hans Friedrich Egli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt und zum Direktor ernannt worden: Jozef Stanislaw Zygmunt, von Winterthur, in Elsau; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

6. November 1978.
IVO Feilenschleiftechnik AG, in Zürich 1, Schifflände 22, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 10. 1978. Zweck: Übernahme von Aufträgen für das Schleifen von Feilen jeglicher Art, sowohl auf eigene wie für fremde Rechnung, und Auswertung eines speziellen Schleifverfahrens für Feilen; kann sich auch an Unternehmungen auf diesem Sektor beteiligen. Die Gesellschaft kann im weitern Lizenzschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Jürg Streiff, von Schwanden, in Lindau ZH, mit Einzelunterschrift.

6. November 1978.
Aquarius AG, in Zürich 6, Handel mit Unterwasserausrüstungen usw. (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1977, S. 357). Die Generalversammlung vom 10. 10. 1978 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Submarex AG.** Werner Schudel, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Jules Wecker, deutscher Staatsangehöriger, in Winkel, als Präsident, und Karl Leemann, von Zürich, in Hallwil, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. November 1978.
Tages-Anzeiger für Stadt und Kanton Zürich AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1978, S. 2268). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Peter Studer, von Escholzmatt und Luzern, in Rüschlikon. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hugo Dachtler, von Horgen, in Zürich.

6. November 1978.
Aupag AG, in Thalwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Seestrasse 135. Statutendatum: 30. 10. 1978. Zweck: Import, Export, Fabrikation, Verkauf und Service von Auto- und Traktoren-Ersatzteilen, Auto- und Traktoren-Zubehör sowie Garageneinrichtungen aller Art; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 40 000 liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt ein Fahrzeug, Marke Pontiac F 400, gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. 10. 1978 zum Preise von Fr.12 800, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Robert Schnyder, von Vorderthal, in Freienbach.

6. November 1978.
C. Berling, Diplom-Optiker, in Zürich, Handel mit optischen Artikeln (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1965, S. 36). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit denjenigen Aktiven, welche im Übernahmestatus vom 1. 10. 1978 enthalten sind, an die «Berling Optik AG», in Zürich, erloschen.

6. November 1978.
Berling Optik AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Limmatquai 134, Zürich 1. Statutendatum: 25. 10. 1978. Zweck: Handel mit optischen Artikeln aller Art sowie Durchführung von Reparaturen und Modifikationen an denselben; kann Grundstücke erwerben, sich an anderen Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert; 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der Firma «C. Berling, Diplom-Optiker», in Zürich, geführte Geschäft mit denjenigen Aktiven, welche im Übernahmestatus vom 1. 10. 1978 enthalten sind und Fr. 420 000 (einschliesslich eines Goodwills im Betrage von Fr. 90 000), betragen. Der Übernahmepreis beträgt Fr. 420 000, wovon Fr. 200 000 auf das Grundkapital angerechnet. Passiven und andere als die im vorerwähnten Übernahmestatus aufgeführten Aktiven übernimmt die Gesellschaft von der Einzelfirma «C. Berling, Diplom-Optiker» nicht, doch gelten die von der letzteren seit dem 1. 10. 1978 abgeschlossenen, die übernommenen Aktiven betreffenden Geschäfte als auf Rechnung der neuen Aktiengesellschaft erfolgt. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Mitglieder des VR: Carl Berling, von und in Zürich, Präsident; Ludwig Philipp, deutscher Staatsangehöriger, in Maur, diese beiden mit Einzelunterschrift, und Carl Burckhardt, von Siglistorf, in Orselina, dieser ohne Zeichnungsbefugnis. Einzelprokura hat Ursula Philipp, deutsche Staatsangehörige, in Maur.

6. November 1978.
New Space Copyright AG, in Zürich 11, Hofwiesenstrasse 370, c/o Efficia AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 11. 1978. Zweck: Entwicklung von, Beteiligung an, Kauf und Verwertung von immateriellem Wirtschaftsgut, insbesondere Entwicklung von Urheberrechten (copyright) im Kommunikations- und Unterhaltungsbereich und Beteiligung an Kauf und Verwertung von urheberrechtlichen Nutzungsrechten (copyright), Leistungsschutzrechten und verwandten Schutzrechten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder solche finanzieren und Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR: Heinz Hilfiker, von Safenwil, in Allschwil, mit Einzelunterschrift.

6. November 1978.
Konfrontation AG Verlag und Engros-Buchhandel, in Zürich 9 (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1976, S. 512). Statuten am 19. 10. 1978 geändert. Das bisherige Grundkapital von Fr. 210 000 wurde durch Reduktion des Nennwertes der 210 Namenaktien von (bisher) Fr. 1000 auf (neu) Fr. 250 auf Fr. 52 500 herabgesetzt. Sodann wurde das Grundkapital durch Ausgabe von 315 Namenaktien zu Fr. 500 wieder auf Fr. 210 000 erhöht. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 38 000 durch Verrechnung liberiert worden. Das voll liberierte Grundkapital ist neu eingeteilt in 210 Namenaktien zu Fr. 250 und 315 Namenaktien zu Fr. 500. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Erwin Walthert und Madeleine Cuendet sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Prokura von Antonin Pasek ist erloschen; er bleibt jedoch Mitglied des VR, ist neu Präsident desselben und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Gaia Schulz, tschechoslowakische Staatsangehörige, in Pratteln; André Rosseels, belgischer Staatsangehöriger, in Leuven (B); Werner Häner, von Zullwil, in Thalwil; Kurt Willi, von Domat/Ems, in Zug: Willi Eibert, von Zürich, in Eschenbach SG, sowie Inge Inderbitzin, von und in Zürich. Ein jeder der genannten neuen Mitglieder des VR zeichnet ausschliesslich mit dem VR-Präsidenten Antonin Pasek.

Zug – Zoug – Zugo

3. November 1978.
Incinerator A.G., in Zug, Kauf und Verwertung sowie Weiterentwicklung von Patenten, Erfindungen usw. (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1976, S. 1234). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. August 1978 wurde das Aktienkapital von Fr. 550 000 auf Fr. 150 000 herabgesetzt durch Vernichtung von 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr.150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 26. Oktober 1978 festgestellt.

3. November 1978.
H. Bommeli, Asphaltgeschäft, in Zug, Gussasphalt für Hoch-, Tief- und Strassenbau usw. (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1958, S. 2504). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

3. November 1978.
Kulicke and Soffa AG, in Zug, Fabrikation und Verkauf von elektronischen Maschinen usw. (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1976, S. 3115). Neues Domizil: Baarerstrasse 8 (eigene Büros).

3. November 1978.
Promelea GmbH, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. September 1978 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Handel mit Agrarprodukten aller Art, insbesondere mit Milchprodukten. Die Gesellschaft kann auch Agrarprodukte verarbeiten, Handel mit anderen Produkten betreiben, sich als Agent und Vermittler betätigen, Lizenzen erteilen, technische Kenntnisse vermitteln, Wertschriften und Immobilien erwerben, Darlehen aufnehmen und gewähren und Tochtergesellschaften gründen. Das Stammkapital beträgt Fr. 40 000. Gesellschafter sind Jacob Arend Vreugdenhil, niederländischer Staatsangehöriger, in Leusden (NL), mit einer Stammeinlage von Fr. 39 000 und Mees & Hope Management AG, in Zug, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind Jacob Arend Vreugdenhil, Gesellschafter, und Johannes Albertus George Sandberg, niederländischer Staatsangehöriger, in Baar. Domizil: Baarerstrasse 112, c/o Mees & Hope Management AG, 6300 Zug.

3. November 1978.
Esec Sales SA, in Zug, Handel mit, Herstellung und Vertrieb von Maschinen usw. (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1975, S. 2089). Nicolai Albertsen, Präsident, und Dr. Franz Lusser sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Karl Nicklaus ist nun einziger Verwaltungsrat; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Guido Rensch, von Trun, in Steinhausen.

3. November 1978.
Esec SA, in Hünenberg, Ankauf, Vertrieb und Herstellung von Maschinen usw. (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1975, S. 2089). Nicolai Albertsen, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Karl Nicklaus ist nun neuer Präsident, weiterhin mit Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Guido Rensch, von Trun, in Steinhausen.

3. November 1978.
Palimec AG, in Zug, Entwicklung, Fabrikation von und Handel mit technischen Artikeln usw. (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1977, S. 2848). Neues Domizil: Hofstrasse 1 (eigene Büros).

3. November 1978.
Palmontan AG., in Zug, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1967, S. 2916). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 31. März 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

3. November 1978.
Milos A.G., in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 172 vom 25. 7. 1968, S. 1626). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. September 1978 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

3. November 1978.
GUS Imex AG, in Zug, Handel mit Waren verschiedener Art usw. (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1978, S. 3374). Neues Domizil: Baarerstrasse 34 (eigene Büros).

3. November 1978.
Joint Coffee Buyers AG in Liquidation, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1977, S. 3451). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

3. November 1978.
Geltac S.A. in Liq., in Zug, Beteiligung und Finanzierung aller Art usw. (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1978, S. 2967). Nachdem die Zustimmung der kantonalen sowie diejenige der eidgenössischen Steuerverwaltung erfolgt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

3. November 1978.
Venieres A.G., in Zug, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1963, S. 2884). Dr. John Ochsé, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt; Dr. Christoph Holzach, von und in Basel, Präsident, und Olivier Cruchet, von Pailly, in Basel. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

3. November 1978.
Contract Personnel AG, in Zug, Dienstleistungen als beratende Ingenieure usw. (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1978, S. 2819). Trevor Butterworth ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Er wurde neu zum Direktor ernannt und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. Pietro Tradico, italienischer Staatsangehöriger, in Rom (I).

3. November 1978.
Taloca AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1977, S. 1884). Die Prokura von Marcel J. Wirth ist erloschen. Jan Theodoor Bestebreurtje ist als Direktor ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat und zugleich als Direktor wurde gewählt: Jens Joachim Sroka, deutscher Staatsangehöriger, in Herrliberg. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Heinz Pauli, von Vechigen, in Feldmeilen, ernannt.

3. November 1978.
Dorburg AG, in Zug, Kauf, Produktion usw. aller Arten von Nahrungsmitteln usw. (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1977, S. 37). Dr. Johannes J. Müller ist als Präsident des Verwaltungsrates zurückgetreten, bleibt jedoch Mitglied. Zum neuen Präsidenten wurde der bisherige Vizepräsident und Delegierte, Dr. Hans Hofer, ernannt. Beide führen weiterhin Einzelunterschrift.

3. November 1978.
Plantas AG (Plantas SA) (Plantas Inc.) (Plantas Inc.), in Baar. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 2. November 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit, Import und Export (insbesondere nach Nordamerika) von pflanzlichen Rohstoffen, Drogen und Heilkräutern in allen Bearbeitungsformen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans Kennel jun., von Steinerberg SZ, in Baar. Domizil: Bofeld (eigene Büros), 6340 Baar.

3. November 1978.
Treuhand Caminada AG Zug, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. Oktober 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Dienstleistungen aller Art, insbesondere die Übernahme von Treuhand- und Kontrollstellenmandaten aller Art, Verwaltungen, das Einrichten und Führen von Buchhaltungen, Beratung in Steuersachen. Vornahme von Erbschaftsteilungen sowie Durchführung von Betriebsorganisationen, Unternehmensberatung und Vermittlung von Personal. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt den käuflichen Erwerb der Filiale Zug, der Treuhand Caminada AG, Zürich, mit Aktiven von Fr. 167 355.55 und Passiven von Fr. 19 042.60, zum Preise von Fr. 148 312.95. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Bösch, von Zürich und Krummenau SG, in Zürich, als Präsident und Direktor, und Heinz Huber, von Wädenswil, in Samstagern, als Delegierter. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 112, eigene Büros, 6300 Zug.

3. November 1978.
Fimateco AG (Fimateco SA) (Fimateco Ltd.) (Fimateco Inc.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 31. Oktober 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanz- und Handelsgeschäfte aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Peter Jeney, von Sempach, in Zug. Domizil: Hofstrasse 1, c/o Palimec AG, 6300 Zug.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

5 octobre 1978.
Liebherr Machines Bulle S.A. (Liebherr Maschinen Bulle A.G.), à Bulle, rue de Vevey 11, dans ses propres locaux. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 28 septembre 1978. But: la fabrication et la vente de machines en tous genres, en particulier de machines d'entraînements et des engrenages. La société peut acquérir des immeubles et prendre des participations dans d'autres entreprises. Capital: fr. 5 000 000, entièrement libéré, divisé en 5000 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Hans Liebherr, d'origine allemande (RFA), à Obersiggenthal AG, président; Peter Burri, d'Alterswil FR, à Düdingen FR, administrateur; Beda Hauser, de Näfels, à Oberrohrdorf AG, administrateur. Hans Christian, d'origine allemande (RFA), à Tiengen (RFA), est directeur, et Othmar Weber, de Spreitenbach AG, à Würenlos AG, fondé de procuration. La société est engagée par la signature individuelle du président ou par la signature collective à deux des administrateurs ou par la signature collective à deux du directeur avec celle du fondé de procuration.

3 novembre 1978.
Mme Edith Kuhn, à Hauteville. Le chef de la maison est Edith Kuhn, née Buchmann, de Luterbach SO, à Hauteville, épouse dûment autorisée de Michel Kuhn. Exploitation du restaurant de la Croix-Blanche.

3 novembre 1978.
Fernando Camarena, à Bulle. Le chef de la maison est Fernando Camarena, d'origine espagnole, à Bulle. Maçonnerie, carrelages et marmoran. Rue de Palud 20.

3 novembre 1978.
Auguste Barras, à Cerniat, exploitation de l'Hôtel de la Berra (FOSC du 21. 4. 1972, n° 93, p. 1009). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

3 novembre 1978.
François Remy, à Bulle, boucherie-charcuterie (FOSC du 8. 1. 1944, n° 6, p. 64). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

3 novembre 1978.
Gilbert Remy, à Bulle. Le chef de la maison est Gilbert Remy, de Charmey, à Bulle. Exploitation d'une boucherie-charcuterie. Adresse: rue St-Denis 21.

3 novembre 1978.
Othmar Blanchard, à Bulle, école d'équitation (FOSC du 1er mars 1973, n° 50, p. 571). Par ordonnance du 1er novembre 1978 le président du Tribunal de Saanen a déclaré le titulaire en état de faillite.

Bureau de Châtel-St-Denis

3 novembre 1978.
Gérard Rouiller, le Crêt. Le chef de la maison est Gérard Rouiller, de Sommentier FR, au Crêt. Atelier de réparation et vente de voitures.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

27 octobre 1978.
Intercarbide S.A., à Montet/Broye. Suivant acte authentique et statuts du 24 octobre 1978, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la fabrication, la mise en valeur et le commerce du métal dur et tous autres produits semblables. Elle peut participer à d'autres entreprises. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les convocations aux actionnaires sont faites par écrit; si toutes les adresses ne sont pas connnues, la convocation doit être publiée dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est actuellement composé de: Hans Güdel, d'Ursenbach BE, à Fétigny, président; Otto Mihm, de nationalité allemande, à Schwaig (D), vice-président; Patricia Güdel, épouse de Hans, d'Ursenbach, à Fétigny, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle de chacun des administrateurs. Adresse de la société: dans ses propres locaux, 1482 Montet.

Bureau de Fribourg

3 novembre 1978.
Pactel S.A. (Pactel A.G.), à Fribourg, assister des gouvernements, des organismes intergouvernementaux, etc. (FOSC du 11. 1. 1978, n° 8, p. 93). Nouvelle raison sociale: **Pactel International S.A. (Pactel International A.G.)**. Adjonction au but: elle assurera à l'intérieur du groupe Pactel une activité de coordination et de contrôle. Statuts modifiés le 31 octobre 1978.

3 novembre 1978.
Interédita Holding Ltd., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 9. 5. 1973, n° 107, p. 1327). Nouvelle raison sociale: **Sportinter Holding S.A.** Nouveau but: prise de participations dans des sociétés ayant pour but le commerce d'articles de sport; achat, distribution et représentation d'articles de sport; acquisition, exploitation concession de tous brevets, licences ou marques. Statuts modifiés le 24 octobre 1978. L'administrateur Max-P. Moser a démissionné; sa signature est radiée. A été nommé administrateur avec signature individuelle: Jean-Noël Bioul, de et à Veyrier. Nouvelle adresse: route de Beaumont 4, c/o Fiduciaire Wanner S.A.

3 novembre 1978.
Productions Treize S.A., à Fribourg, acquérir, exploiter tous droits, etc. (FOSC du 20. 7. 1973, n° 167, p. 2049). Nouvelle raison sociale: **Pierdif S.A.** Statuts modifiés le 2 novembre 1978.

3 novembre 1978.
Wilmington Investments S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 26. 5. 1978, n° 120, p. 1658). L'administrateur et président Putnam B. McDowell a démissionné; sa signature est radiée. A été nommé administrateur et président avec signature collective à deux: Charles G. Grefenstette, des USA, à Pittsburgh (USA).

Büro Murten (Bezirk See)

3. November 1978.
G. Pörner, in Murten. Inhaber der Firma ist Günter Pörner, deutscher Staatsangehöriger, in Murten. Vertretung von Werkzeugmaschinen und Zubehör. Rubliweg 2, 3280 Murten.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büra Balsthal

3. November 1978.
Garage WGS Weber & Gruner, in Wolfwil. Robert Weber, von Zug, und Rolf Gruner, von Walliswil bei Niederbipp, beide in Wolfwil, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1978 begonnen hat. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv zu zweien. Autogarage, Handel mit Autozubehör, insbesondere von Pneus und Auspuffanlagen. Geschäftsdomizil: Kestenholzstrasse 138.

3. November 1978.
Panto A.G. in Liq. (Panto S.A. en liq.) (Panto Ltd. in liq.), in Welschenrohr, Betrieb einer Uhrenfabrik (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1977, S. 3990). Die Firma wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

Büro Dorneck in Dornach

3. November 1978.
J. L. Simonet, in Dornach, Betrieb des Restaurantes Schlosshof (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1978, S. 224). Die Unterschrift des Zeichnungsberechtigten Jean-Bernard Simonet ist erloschen.

Büro Kriegstetten in Solothurn

3. November 1978.
R. Klaus, in Luterbach, Betrieb des Restaurants und der Metzgerei zur Post (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1967, S. 2264). Neuumschreibung der Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants zur Post. Hauptstrasse 33 (amtliche Neunumerierung).

3. November 1978.
Blueme Vreni, Verena Steiger, in Biberist. Inhaberin ist Verena Steiger, von Meilen, in Biberist. Blumenbinderei. An- und Verkauf von Blumen und Pflanzen aller Art. Dammstrasse 2.

Bureau Thierstein in Breitenbach

3. November 1978.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Thierstein, in Breitenbach (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1971, S. 2396). Robert Hofer ist als Präsident zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Josef Kübler-Christ, von und in Büsserach, ist nun Präsident. Hans Roth, von und in Breitenbach, bisher Beisitzer, ist neu Vizepräsident. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier bzw. Geschäftsführer.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

2. November 1978.
Atelier Thaler, in Basel, Schriftenmalerei (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1967, S. 1527). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

2. November 1978.
N. & J. Wenk, in Riehen, Kollektivgesellschaft, Kolonialwaren usw. (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1960, S. 3184). Geschäftsnatur nun: Handel mit Mercerie-, Bonneterie- und Textilwaren, Kolonialwaren, Getränken, Haushaltartikeln, Eisenwaren, Gartenbedarfsartikel sowie Brennmaterial.

2. November 1978.
T & C Training and Communication AG, in Basel (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1978, S. 3304). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Kurt Brüderlin, Präsident; Bent Sörensen und Dr. Henry Steiger. Unterschriften erloschen. Dr. René von Wartburg, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

2. November 1978.
Pemeri AG, in Basel, bewegliche und unbewegliche Vermögenswerte usw. (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1976, S. 3100). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Walther Bohny, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, infolge Demission, und Arnold Gfeller, infolge Todes. Dieter Müller, auch Bürger von Oberkulm, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Gertrud Frey, von und in Basel.

2. November 1978.
Sales Management Selection SMS AG, in Basel, Suche und Auswahl von Personal usw. (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1977, S. 3590). Domizil nun: Aeschengraben 20, bei F. K. Alder AG.

2. November 1978.
Interlingua Christine Hasemer, in Basel, Erteilung von Unterricht in den modernen Sprachen (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1978, S. 2084). Roderick Adrian Hasemer, Zeichnungsberechtigter, zeichnet nun zu zweien.

2. November 1978.
F. Aste, in Basel, Weinhandlung (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1970, S. 211). Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht, da nicht eintragspflichtig.

2. November 1978.
Regent-Beleuchtungskörper G. Levy & Cie., in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1971, S. 3143). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Gaston Levy, infolge Todes. René Levy, vollständig René Emil Georges Levy und Paul Dreyfus, beide Gesellschafter, wohnen nun in Reinach BL.

2. November 1978.
Akkorda-Musikversand, Werner Ernst & Co. in Liq., in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1978, S. 413). Liquidation beendigt. Firma erloschen.

2. November 1978.
Sandoz AG, in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1978, S. 2321). Unterschriften Dr. Berthold Anderman, Bernard R. Bachmann, Dr. Karl Lutz und Charles Studer, Vizedirektoren, sowie Prokuren Walter Bachmann, Dr. Jacques Devise, Dr. Jean-René Kiechel, Winfried Pedersen, David Roberts und Albert Weyeneth erloschen. Prokura zu zweien neu: Edmond Pouly, französischer Staatsangehöriger, in Mulhouse (F). Es wohnen nun: Dr. Franz Graf, Vizedirektor, in Basel, und Ulf-Peter Frerichs, Prokurist, in Lörrach (D).

2. November 1978.
Alfina AG, in Basel, Liegenschaften (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1976, S. 2938). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Walther Bohny, Präsident, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Dieter Müller, auch Bürger von Oberkulm, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Gertrud Frey, von und in Basel.

2. November 1978.
H. Oehl AG, in Basel, Frachtagentur usw. (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1975, S. 3118). Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Dr. Bruno Hoog, von Basel, in Riehen, und Wouter Keemink, niederländischer Staatsangehöriger, in Rotterdam (NL). Hans Gautschi, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

2. November 1978.
Imarex AG, in Basel, Importgeschäfte usw. (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1974, S. 3312). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. John Ochsé, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Christoph Holzach, von und in Basel, Präsident, und Olivier Cruchet, von Pailly, in Basel.

2. November 1978.
Alsaba AG, in Basel, bewegliche und unbewegliche Vermögenswerte usw. (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1976, S. 3100). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Walther Bohny, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, infolge Demission, sowie Arnold Gfeller, infolge Todes. Dieter Müller, auch Bürger von Oberkulm, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Gertrud Frey, von und in Basel.

2. November 1978.
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Basel, Bankgeschäfte usw. (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1978, S. 3525). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Robert A. Jeker. Zeichnungsberechtigter, ist auch Bürger von Basel.

2. November 1978.
Alldecora AG, in Basel, Innendekorationen usw. (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1977, S. 122). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

2. November 1978.
Dr. J. Stöcklin Übersetzungen GmbH, in Basel, Hagentalerstrasse 24, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 13. und 25. 10. 1978. Zweck: Übersetzung von werbe- und fachwissenschaftlichen Texten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Dr. Jürg Stöcklin, von Basel und Arlesheim, in Basel, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, und Egon Häfliger, von Fischbach, in Rheinfelden, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB.

2. November 1978.
City-Garage AG Basel, in Basel (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1970, S. 2580). Statutenänderung: 9. 8. und 25. 9. 1978. Zweck nun: Betrieb von Autogaragen und Werkstätten, Handel mit Automobilen, sowie Beteiligung an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen. Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 600 000, durch Rückzahlung und Vernichtung von 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 300 000, voll liberiert; 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften gemäss Art. 734 OR durch öffentliche Urkunde vom 25. 10. 1978 festgestellt. Unterschrift zu zweien neu: Alex Iten und Niklaus Iten, dieser nun in Therwil, beide Verwaltungsratsmitglieder.

2. November 1978.
Etcetera Basel AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1978, S. 1616). Domizil nun: Auberg 13. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Christoph Alispach, Präsident, und Jürg Caspar, beide infolge Demission; Unterschriften erloschen. Unterschrift Michèle Susanne Hagenbach, Direktorin, erloschen.

2. November 1978.
Lämmlin & Co. AG, in Basel, Herren-Massschneiderei usw. (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1974, S. 514). Statutenänderung: 17. 8. 1978. Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 300 000 durch Amortisation und Rückzahlung von 200 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften gemäss Art. 734 OR durch öffentliche Urkunde vom 2. 11. 1978 festgestellt.

2. November 1978.
Parth & Bauer AG, in Basel, Feldbergstrasse 39, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 2. 11. 1978. Zweck: Handel mit Maschinen, Werkzeugen, Halbfabrikaten, Eisenwaren und Flüssiggas sowie Reparatur und Service von Maschinen und Werkzeugen. Die Gesellschaft kann sich an andern branchenverwandten Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Josef Bugmann, von Basel und Döttingen, in Arlesheim, mit Einzelunterschrift. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Johann genannt Hans Parth, österreichischer Staatsangehöriger, in Therwil.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

3. November 1978.
Buchhandlung R. André, in Arlesheim. Inhaber dieser Einzelfirma ist René André, von und in Basel. Einzelprokura führt: Gertrud Gysel, von Wilchingen, in Basel. Handel mit Büchern, Landkarten, Kalendern, Kunstkarten. Dorfplatz 8.

3. November 1978.
André Jadwig, in Birsfelden, Mercerie- und Bonneteriewaren (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1966, S. 103). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. November 1978.
Urs Richener Elektro-Service, in Füllinsdorf. Inhaber dieser Einzelfirma ist Urs Richener, von Signau, in Füllinsdorf. Unterhalt von elektrischen Anlagen inkl. Installationen, Telefonanlagen. Ergolzstrasse 50.

3. November 1978.
P. Schöpfer-Fleischmann, in Sissach. Inhaber dieser Einzelfirma ist Peter Schöpfer-Fleischmann, von Entlebuch, in Sissach. Bäckerei, Konditorei und Handel mit Lebensmittel. Kirchgasse 22.

3. November 1978.
Serwag Service und Verkaufs AG, in Pratteln, Maschinen und Fahrzeuge aller Art usw. (SHAB Nr. 266 vom 6. 11. 1978, S. 3428). Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Verwaltungsrat neu: Paul Brunner, von und in Muttenz.

3. November 1978.
Maloya AG, in Gelterkinden, Bereifungen und Gummiprodukte aller Art usw. (SHAB Nr. 74 vom 31. 3. 1978, S. 976). Unterschrift Hans Cemin, Vizedirektor, erloschen.

3. November 1978.
P. Spiess-Tschudin AG, in Zunzgen, Maschinen, Getriebe, Zahnräder und Maschinenbestandteile usw. (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1975, S. 3101). Aus dem Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Ernst Hersberger-Tschopp.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

3. November 1978.
Chässtübli R. Valli, in Schaffhausen, Hochstrasse 300 (Neueintragung). Inhaber dieser Einzelfirma ist Richard Valli, von Aarau, in Schaffhausen. Käsehandlung.

3. November 1978.
Bruno Berti, in Neuhausen am Rheinfall, Zentralstrasse 94 (Neueintragung). Inhaber dieser Einzelfirma ist Bruno Berti, von und in Neuhausen am Rheinfall. Betrieb eines Damen- und Herren-Coiffeur-Salons.

3. November 1978.
Brühlmann Brennstoffe AG, in Schaffhausen, Brenn- und Treibstoffhandel (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1977, S. 2919). Neu ist Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Leo Rosenast, von Kirchberg SG, in Amriswil.

3. November 1978.
CMC Carl Maier & Cie AG, in Schaffhausen, elektrische Schaltapparate und Steuerungen usw. (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1978, S. 1779). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Alfred Fehr, von Schaffhausen, in Flurlingen.

3. November 1978.
Eltap AG, in Beringen, Handel mit elektrischen Schaltapparaten und Verteilanlagen (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1976, S. 3033). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Oktober 1978 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun **Eltavo AG**. Zweck neu: Handel mit Elektroapparaten und elektrischen Zubehörteilen, sowie Übernahme von Vertretungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen ähnlicher Art beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Neue Geschäftsadresse: Wiesengasse 24.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

3. November 1978.
Ulrich Forrer, in Speicher, Handlung für Milchprodukte usw. (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1955, S. 1116). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

3. November 1978.
Anlagen- und Beteiligungs AG Herisau, in Herisau, Erwerb, Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmen usw., durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1976, S. 945). Nachdem das Verfahren durch Beschluss des Kantonsgerichtspräsidenten 5. Abt. App. A.Rh vom 26. Juni 1975 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

3. November 1978.
Ernst Bänziger, in Herisau. Inhaber: Ernst Bänziger, von Heiden, in Herisau. Liegenschaften-Treuhänder, Handel, Vermittlung, Verwaltung und Beratung. Sedelstrasse 2.

3. November 1978.
Forster-Akkord, in Waldstatt. Inhaberin. Liselotte Forster-Bosshard, von Happerswil-Buch, in Waldstatt. Schalungs- und Maurerakkorde. Einzelprokura wurde erteilt an: Kurt Wider, von Basel, in Waldstatt. Scheibenböhl 542.

Appenzell I. Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

3. November 1978.
Maco Verwaltungs AG, in Obereggg. Verwaltung und Beratung von in- und ausländischen Handels- und Industrieunternehmungen aller Art usw. (SHAB Nr. 120 vom 26. 5. 1978, S. 1658). Dr. Walter Menzi ist nun Präsident des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Delegierter des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Erwin Bischofberger, von und in Oberegg. Neues Geschäftsdomizil: St. Antonstrasse 964, c/o E. Bischofberger, 9413 Oberegg.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

3. November 1978.
Reacta AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 12. Oktober 1978 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Bauprojekten aller Art, insbesondere Altbausanierungen; Beratung auf dem Bausektor, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien sowie Handel mit Baumaterialien aller Art. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Alois Mauchle, von und in St. Gallen, Präsident; Dr. Bruno Becchio, von Berzona, in Pfäffikon, und Fritz Gräub, von Wyssachen, in Uerikon, Gemeinde Stäfa. Geschäftsadresse: Altwinkelnstrasse 24, 9015 St. Gallen.

3. November 1978.
Thetis AG, in Rorschach, Erwerb, Erstellung, Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 121 vom 26. 5. 1977, S. 1733). Das einzige Verwaltungsratsmitglied Dr. Josef Riedener wohnt nun in Rorschacherberg.

3. November 1978.
Aktiengesellschaft Hunziker & Cie St. Gallen, in St. Gallen, Betrieb, Erwerb und Gründung von Baustoff-Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1977, S. 2398). Dr. Gaston Schwyzer ist nicht mehr Delegierter, bleibt jedoch Präsident des Verwaltungsrates und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

3. November 1978.
Bau AG Mels, in Mels (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1971, S. 2562). Ernst Ackermann, Präsident, Peter Willi und Josef Würmli sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Erich Ackermann, Präsident; Reinhard Ackermann, Ernst Good und Ernst Wälti-Schwendener, alle vier von und in Mels, sowie Werner Hermann, von Flums, in Mels. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Verwaltungsratsmitglied. Neue Geschäftsadresse: beim Präsidenten, Platz 4, 8887 Mels.

3. November 1978.
Formica Plastics A.G., in Waldkirch, Handel mit bzw. Herstellung von Produkten aller Art für das Baugewerbe usw. (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1977, S. 3661). Donald J. de Castro, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Wayne (USA), und Heinz William Zintzmeyer, Delegierter des Verwaltungsrates, in Waldkirch.

3. November 1978.
Serip AG, in Wil, Betrieb eines Eheanbahnungsinstitutes usw. (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1978, S. 1210). Walter Signer, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Anton Hüsler, bisher Delegierter, ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied und führt weiterhin Einzelunterschrift.

3. November 1978.
A. Lindenberger, Spritz- u. Presswerk, in Necker, Gemeinde Oberhelfenschwil (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1948, S. 2699). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. November 1978.
P. A. Lendi, in St. Gallen, Konditorei, Café, Restaurant (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1965, S. 4084). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. November 1978.
Ernst Wildhaber, Gasthof Krone, in Walenstadt (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1967, S. 1010). Diese Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

3. November 1978.
Häusler Werner, in Rebstein, Führung eines Speiserestaurants (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1977, S. 3805). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. November 1978.
Atiba Tiefbau AG, bisher in Flumserberg, Gemeinde Quarten (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1975, S. 980). An der Generalversammlung vom 3. November 1978 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Flums verlegt und die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Durchführung von Tiefbau-, Aushub- und Kanalisationsarbeiten sowie Betrieb eines Skilifts. Sie kann ferner Schneeräumungs- und verwandte Arbeiten ausführen, im Rahmen ihres Zweckes Liegenschaften erwerben, veräussern, mieten, vermieten, pachten und verpachten und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Titus Bartholet ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Verwaltungsratsmitglieder Abraham Bartholet-Schlegel, Präsident und Geschäftsführer, und Theresia Bartholet-Schlegel wohnen nun in Flums. Geschäftsadresse: Unterdorf, 8890 Flums.

3. November 1978.
Tira-Holding AG, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1973, S. 143). An der Generalversammlung vom 30. Oktober 1978 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache.

Graubünden – Grisons – Grigioni

3. November 1978.
Lütscher AG, Chur, in Chur, Handel mit Früchten, Gemüsen usw. (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1962, S. 1825). Maria Depuoz heisst nun infolge Heirat Maria Mazzetta-Depuoz und ist nun Bürgerin von Augio.

3. November 1978.
Raiffeisenkasse Luzein, in Luzein, Genossenschaft (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1975, S. 1465). Jakob Ruosch-Jecklin, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident: Christian Kästli-Adank, von Speicher, in Luzein. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien.

3 novembre 1978.
J. Gianoli-Marchesi, in Poschiavo, coloniali, ecc. (FUSC del 17. 11. 1944, n. 271, p. 2543). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

3. November 1978.
Skilift Mastrils AG, in Mastrils. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 27. 10. 1978. Zweck: Bau und Betrieb einer Skiliftanlage in Mastrils. Aktienkapital: Fr. 95 000, eingeteilt in 380 Inhaberaktien zu Fr. 250; voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 3 bis 5 Mitglieder, nämlich: Christoffel Brändli, von Eschenbach SG, in Landquart, Gemeinde Igis, Präsident; Anton Eberle, von Flums, in Mastrils, und Robert Friberg, von Breil/Brigels, in Mastrils; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: c/o Robert Friberg, 7302 Mastrils.

3 novembre 1978.
Soberaya SA. in liquidazione, in Roveredo, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 14. 3. 1977, n. 61, p. 837). La liquidazione è terminata. La società è cancellata.

3 novembre 1978.
Moviefinance Company S.A. in liquidazione, in Roveredo, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 13. 3. 1978, n. 60, p. 770). La liquidazione è terminata. La società è cancellata.

3. November 1978.
Verdo Holding- und Verwaltungs AG, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 145 vom 24. 6. 1977, S. 2088). Statuten am 25. 10. 1978 revidiert. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 3 000 000 auf Fr. 3 500 000 durch Ausgabe von 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000; durch Verrechnung mit einer Forderung voll liberiert. Neues Aktienkapital: Fr. 3 500 000, eingeteilt in 3500 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert.

Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigungen.
Ernst Soder Eisenwaren, Haushaltartikel, in Möhlin (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1978, S. 3461). Die Geschäftsnatur umfasst auch den Handel mit Sprengstoffen und kleinkalibrigen Sportwaffen.
G. Rodolfo Zülle SA, in Oberentfelden (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1978, S. 3461). Sitz der Gesellschaft ist Oberentfelden (nicht Oberengstringen).

3. November 1978.
Dekora AG für Innenausbau, in Zufikon, Rossweidstrasse 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 18. 10. 1978. Zweck: Betrieb eines Innenausbau- und Schreinereigeschäftes. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Sacheinlage: Maschinen, Werkzeuge, Waren und Fahrzeuge gemäss Vertrag vom 18. 10. 1978 und Inventar vom 23. 8. 1978 im Werte und zum Preise von Fr. 52 137.50, wovon Fr. 52 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Jörg Wild, von Oberuzwil, in Arth, mit Einzelunterschrift.

3. November 1978.
Beton-, Stahl- & Holzbau AG Wolfenschiessen, bisher in Wolfenschiessen (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1973, S. 3093). Statutenänderung: 1. 11. 1978. Sitz nun: Frick, Unterer Rainweg 33. Ursprüngliche Statuten: 2. 11. 1973. Firma nun: **Gebr. Böller AG Frick.** Zweck nun: Betrieb eines Bau- und Holzbaugeschäftes. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberiert, 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an (wie bisher): Ferdinand Böller, von Wölflinswil, nun in Frick, Präsident; Josef Böller, von und in Wölflinswil, und Theodor Böller, von Wölflinswil, in Kaisten, alle mit Einzelunterschrift. Einzelprokura neu: Agnes Böller, von Wölflinswil, in Frick.

3. November 1978.
Schuhvertretung Edith Rohr, in Hunzenschwil (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1977, S. 3769). Geschäftsnatur nun: Handel mit Schuhen.

3. November 1978.
Rudolf Weiss, in Laufenburg, Bau- und Möbelschreinerei usw. (SHAB Nr. 117 vom 20. 5. 1968, S. 1081). Geschäftsadresse neu (infolge behördlicher Änderung): Im Eigen 411.

3. November 1978.
René Bärtschi, in Meisterschwanden, Hauptstrasse 45, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Bärtschi, von Sumiswald, in Meisterschwanden. Gasthof Löwen.

3. November 1978.
A. Hausmann jun., in Möriken-Wildegg, Autoreparaturwerkstätte usw. (SHAB Nr. 120 vom 28. 5. 1959, S. 1513). Firma nun: A. Hausmann.

3. November 1978.
Handelsagentur Ackermann, in Muhen (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1977, S. 575). Ulrich Ackermann, Firmainhaber, wohnt nun in Muhen.

3. November 1978.
H. Schwegler Garage, in Merenschwand, Zürichstrasse 449, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hermann Schwegler, von Hochdorf, in Merenschwand. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Isabella Schwegler, von Hochdorf, in Merenschwand. Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte, Handel mit Neu- und Occasions-Fahrzeugen und Zugehör.

3. November 1978.
Max Albiez, in Möhlin, Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1960, S. 3412). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. November 1978.
Anna Metzger-Schlienger, Möhlin, in Möhlin, Handel mit Weinen usw. (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1961, S. 479). Firma infolge Todes der Inhaberin erloschen.

3. November 1978.
Injecta AG, in Teufenthal, Druckgiesserei usw. (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1977, S. 3453). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Alfred Gautschi, Präsident. Unterschrift erloschen. Dr. René Trachsel, bisher Vizepräsident, Delegierter, Sekretär und Direktor, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident und Delegierter zu zweien für das Gesamtunternehmen. Unterschrift als Sekretär und Direktor erloschen. Armand Schmid, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident zu zweien für das Gesamtunternehmen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Samuel Gautschi, von Menziken und Reinach AG, in Menziken. Heinrich Vontobel, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als Direktor zu zweien für das Gesamtunternehmen. Es wohnen nun: Ernst Schnetzler, Direktor, in Leutwil, und Walter Wernli, Direktor, in Aarau. Herbert Fend, Prokurist, ist nun Bürger von Teufenthal.

3. November 1978.
Milchgenossenschaft Strengelbach, in Strengelbach (SHAB Nr. 185 vom 11. 8. 1970, S. 1821). Aus Vorstand ausgeschieden: Hans Vonäsch, Vizepräsident. Unterschrift erloschen. Unterschrift zu zweien mit Aktuar neu: Peter Zürcher, von Trubschachen, in Strengelbach, bisher Mitglied, nun Vorstandsvizepräsident.

3. November 1978.
Neuba Kunz, bisher in Lenzburg, Entkalkungen, Reparatur und Neubeschichtung von Badewannen (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1976, S. 3193). Neuer Sitz: Oberentfelden, Dorfstrasse 8. Geschäftsnatur nun: Neubeschichtung von Badewannen, Ausführung von Email- und Sanitär-Reparaturen. Josef Kunz, Firmainhaber, und Heidi Kunz, Zeichnungsberechtigte, wohnen nun in Oberentfelden.

3. November 1978.
Kribau, Krane, Industrie- und Baumaschinen AG, in Schöftland (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1978, S. 3181). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: René Pugin. Unterschrift erloschen. Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Alfred Lüscher, von Holziken, in Kölliken.

3. November 1978.
Reluko AG, in Eggenwil, Gastwirtschaften (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1978, S. 2996). Werner Lutz, Verwaltungsrat, wohnt nun in Biel BE.

3. November 1978.
K. Lüscher-Stettler, in Muhen, Bäckerei, Lebensmittel, Futterwaren usw. (SHAB Nr. 252 vom 29. 10. 1959, S. 2966). Geschäftsadresse: Talstrasse 220, Obermuhen. Geschäftsnatur nun: Bäckerei, Lebensmittel- und Merceriewarenhandlung.

3. November 1978.
Liebherr-International AG, in Obersiggenthal, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1978, S. 2009). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

3. November 1978.
UTP-Arbeitsschutz AG, in Rheinfelden (SHAB Nr. 254 vom 29. 10. 1976, S. 3079). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. André Olstein. Unterschrift erloschen. Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Max Schmid, von Richterswil, in Kaiseraugst.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

3. November 1978.
Dorner & Co. A.G., in Romanshorn, Holzgrosshandlung mit Hobel- und Spaltwerk (SHAB Nr. 72 vom 29. 3. 1978, S. 948). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Juli 1978 wurde die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

3. November 1978.
Sidag Aktiengesellschaft, in Bischofszell, Produktion, Import und Export von Citrusprodukten sowie Handel der dazugehörenden Rohstoffe und Emballagen (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1978, S. 95). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. Oktober 1978 wurde das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 600 000 erhöht durch Ausgabe von 300 zu Lasten des Gewinnvortrages voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Es ist nun in 600 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

3. November 1978.
Alja Textil AG, in Tuttwil-Wängi, Handel mit Textilien aller Art (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1977, S. 2293). Dr. Kurt H. Etter, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Christina Schönenberg-Jansen, bisher Mitglied, wurde zur Vizepräsidentin ernannt; sie führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift. Neu wurde Klaus Sutter, von und in Wil SG, als Mitglied ohne Unterschrift in den Verwaltungsrat gewählt.

3. November 1978.
Max Zeller Söhne Aktiengesellschaft, in Romanshorn, Herstellung von und Handel mit galenischen, chemisch-pharmazeutischen, kosmetischen und verwandten Artikeln (SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1976, S. 2655). Die Prokura von Max Meier und Paul Wank ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Erwin Benz, von Zürich, in Egnach; Gabriel Stehlo, von St. Gallen, in Romanshorn, und Dr. Vladimir Sery, tschechischer Staatsangehöriger, in Romanshorn.

3. November 1978.
A. Sutter AG Münchwilen, in Münchwilen, Fabrikation und Vertrieb von Produkten aller Art, insbesondere von chemisch-technischen Produkten und Maschinen (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1978, S. 2648). Die Prokuristen Maurus Duelli und Paul Vogt führen Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

2 novembre 1978.
Grafica Bellinzona S.A., in Bellinzona, lavori tipografici, ecc. (FUSC del 26. 9. 1972, n. 226, p. 2500). Reto Clavuot, dimissionario, non è più vice-presidente del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Myriam Clavuot, da Zernez in Bellinzona è nominata membro con firma collettiva a due con il presidente.

Ufficio di Locarno

3 novembre 1978.
Catra di Campoleoni & Lautenschlager, in Locarno. Ugo Campoleoni, da Winterthur in Locarno, e Edwin Lautenschlager, da San Gallo in Lavertezzo, hanno costituito con il 1° novembre 1978 una società in nome collettivo. Genere di commercio: spedizioni, trasporti, depositi, consegne, distribuzioni di merce diversa. La società è vincolata dalla firma collettiva a due dei soci. Recapito: via San Francesco 4.

3 novembre 1978.
Buzzini Agostino e Figlio, in Brione Verzasca, cava beola e graniti, società in nome collettivo (FUSC del 4. 8. 1967, n. 180, p. 2641). Claudio e Eliano Buzzini, entrambi da ed in Brione Verzasca, sono entrati quali nuovi soci nella società che continua sotto la nuova ragione sociale: **Buzzini Agostino e Figli.**

Ufficio di Lugano

3 novembre 1978.
Aredil S.A., succursale di Lugano, in Lugano. Sotto questa ragione sociale, la società anonima «Aredil S.A.», in Stabio, avente per scopo: il commercio, la lavorazione e la posa di vetri, cristalli, vetri isolanti, porte temperate, vetrine profilit, cabine docce, pareti divisorie, iscritta al registro di commercio di Mendrisio il 24. 3. 1972 (FUSC del 22. 7. 1974, n. 168, p. 2017), ha creato, conformemente alla decisione del consiglio d'amministrazione del 23. 10. 1978, una succursale a Lugano. La succursale è vincolata dalla firma collettiva a due di: Pier Giovanni Keller, da Oberthal in Montagnola, presidente; Danilo Crivelli, da Gandria in Melide, vice-presidente; Lucia Gavarini, di nazionalità italiana in Como (I), membro e dalla firma collettiva a due con il presidente o il vice-presidente di Franco Pasciuti, di nazionalità italiana in Lipomo (I), direttore. Recapito: via Soldino 4.

3 novembre 1978.
Finimex S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 4. 11. 1976, n. 259, p. 3154). Nuovo scopo: l'esercizio di ogni attività di carattere fiduciario, segnatamente la consulenza finanziaria, commerciale e fiscale, la partecipazione a società, in particolare l'acquisto di quote sociali e di titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà, a tale scopo, acquistare beni di qualsiasi natura, anche immobiliari. Aumento di capitale da fr. 50 000 a fr. 100 000 mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato il: 31. 10. 1978. Il capitale sociale è ora di fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Eros Grassi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Hans Mollekopf, da Zurigo in Lugano. Nuovo recapito: via Nassa 40 (uffici propri).

3 novembre 1978.
Bayka S.A. in liquidazione, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 3. 8. 1978, n. 179, p. 2440)
Banvalholding S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 22. 2. 1978, n. 44, p. 562)
Edilmontè S.A. in liquidazione, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 26. 5. 1978, n. 120, p. 1660)
Emberiza S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 20. 10. 1977, n. 246, p. 3360)
Exilora Holding S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 18. 1. 1978, n. 14, p. 164)
Faial S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 29. 7. 1977, n. 175, p. 2498)
Finagrar S.A. in liquidazione, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 15. 7. 1977, n. 163, p. 2337)

Immobiliare Monte Bigorio S.A. in liquidazione, in Ponte Capriasca (FUSC del 10. 1. 1978, n. 7, p. 74)
Interbrek S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 5. 4. 1978, n. 78, p. 1035)
Investimenti Patrimonali S.A. in liquidazione, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 15. 7. 1977, n. 163, p. 2337)
Ladiska S.A. in liquidazione, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 5. 12. 1977, n. 285, p. 3886)
Ligula S.A. in liquidazione, in Lugano, affari finanziari, ecc. (FUSC del 22. 9. 1977, n. 222, p. 3069)
Lueymary S.A. in liquidazione, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 12. 1. 1977, n. 9, p. 108)
Mionamin Holding S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 20. 1. 1976, n. 16, p. 171)
Promica S.A. in liquidazione, in Massagno, prodotti chimici, ecc. (FUSC del 25. 7. 1978, n. 171, p. 2334)
Sarifa Holding S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 7. 11. 1977, n. 261, p. 3556)
Tetrainvest A.G. in liquidazione, in Lugano, attività fiduciaria, ecc. (FUSC del 17. 10. 1978, n. 243, p. 3193)
Trivento S.A. in liquidazione, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC dell'11. 9. 1978, n. 212, p. 2821)
Werosa S.A. in liquidazione, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 31. 8. 1978, n. 203, p. 2721)

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

3 novembre 1978.
Ponna Holding S.A., in Lugano, partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 23. 11. 1976, n. 275, p. 3356). Nuova ragione sociale: **Grubest AG.** Nuovo scopo: la lavorazione e il commercio di materiale di consume per officine, industrie e tutte le aziende in generale nonché la costruzione e il commercio di ricambi e accessori per auto e veicoli in genere. Può partecipare a società del ramo. Statuto modificato il 31. 10. 1978, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione.

3 novembre 1978.
Lenax S.A., in Lugano, gestione di titoli, ecc. (FUSC del 12. 7. 1977, n. 160, p. 2294). Helene Keppeler amministratrice unica, è ora domiciliata a Lugano.

3 novembre 1978.
Duglasia Holding S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 27. 9. 1976, n. 226, p. 2743). Nuova sede: Mezzovico, uffici propri. Nuova ragione sociale: **Glassferbau S.A.** Nuovo scopo: la trasformazione di prodotti vetrari in lastre per edilizia ed industria, la produzione ed il commercio di vetrate iso-termo-acustiche e di sicurezza e la partecipazione a società similari. Statuto modificato il: 2. 11. 1978. Verena Gottardi, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Giovanni Boschetti, da ed in Vezio, presidente; Sergio Pina, di nazionalità italiana in Erba (I), vice-presidente; Elga Boschetti, da ed in Vezio, membro, tutti con firma individuale.

3 novembre 1978.
Wonder S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 27. 10. 1976, n. 252, p. 3052). In scioglimento: 2. 11. 1978. Nuova ragione sociale **Wonder S.A. in liquidazione.** Liquidatrice: Fidinam S.A. Fiduciaria d'Investimenti e amministrazioni, Lugano. La firma di Barbara Ricotti nata Wild, amministratrice unica è estinta. Recapito della società in liquidazione: via Pioda 14, c/o Fidinam S.A. Fiduciaria d'Investimenti e amministrazioni.

Ufficio di Mendrisio

3 novembre 1978.
Goldenair S.A., precedentemente in Cama (FUSC del 18. 8. 1976, n. 192, p. 2385). Modifica statuti: 27. 10. 1978. Nuova sede: Chiasso, nuova ragione sociale: **Transeont Fur Brokers S.A.;** nuovo scopo: il commercio all'ingrosso, l'importazione e l'esportazione di pelli, pellicce e prodotti affini. Il commercio di tali prodotti potrà essere esercitato in nome proprio o per conto di terzi (brokers). La società potrà assumere rappresentanze e depositi di ditte operanti nel settore. Modifica taglio azioni: il capitale sociale di fr. 50 000 è ora suddiviso in 500 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati anche su altri punti non soggetti a pubblicazione. Pubblicazioni: FUSC. Gli statuti originali sono in data 3. 8. 1976. Amministrazione: 1 a 5 membri. Dr Severo Antonini, da Lugaggia in Lugano, già amministratore unico, presidente; Giuseppe Caruso, cittadino italiano in Como (I), e Marisa Martelli, da Lugano in Breganzona, membri; tutti con firma collettiva a due. La firma di Dr Severo Antonini quale amministratore unico è estinta. Recapito: via Volta 6 A, 6830 Chiasso.

3 novembre 1978.
Superpark A.G. in liquidazione, in Chiasso, immobili, ecc. (FUSC del 24. 10. 1977, n. 249, p. 3398)
Tirin S.A. Holding in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 4. 11. 1977, n. 259, p. 3536)

Le società sono cancellate, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

3 novembre 1978.
Immobilien Sonnenschein S.A., in Chiasso (FUSC del 26. 1. 1962, n. 21, p. 269)
Humbertide Holding A.G., in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 5. 2. 1962, n. 29, p. 372)
Amel S.A., in Chiasso, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di beni immobiliari, ecc. (FUSC del 14. 12. 1965, n. 292, p. 3916)
Agrifin S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 24. 3. 1969, n. 69, p. 647)

Nuovo recapito: c/o Masfida S.A., via Valdani 1, 6830 Chiasso.

3 novembre 1978.
Tilesmaeh Holding S.A. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 10. 4. 1972, n. 83, p. 895). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

3 novembre 1978.
S.A. Geber, in Chiasso, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 10. 5. 1963, n. 108, p. 1363). Nuovo recapito: c/o Masfida S.A., via Valdani 1, 6830 Chiasso.

3 novembre 1978.
Chiarafonte S.A., in Chiasso, la compra-vendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili, ecc. (FUSC del 14. 7. 1969, n. 161, p. 1640). L'amministratore unico Pierfrancesco Campana è ora domiciliato a Mendrisio. Nuovo recapito: via Motta 18, 6830 Chiasso.

3 novembre 1978.
Cogedil S.A., in Mendrisio, la costruzione di stabili, ecc. (FUSC del 31. 12. 1971, n. 306, p. 3159). Alfredo Noseda e Dr Alessandro Villa non fanno più parte del consiglio di amministrazione (C.A.) per scadenza mandato; le loro firme sono estinte. Renzo Notari, già presidente del C.A. è ora amministratore unico, con firma individuale. La sua firma quale presidente del C.A. è estinta.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

3 novembre 1978.
Hôtel du Port S.A. Villeneuve, à Villeneuve (FOSC du 20. 7. 1978, p. 2285). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district d'Aigle le 31 octobre 1978.

3 novembre 1978.
Hôtel des Martinets S.A., Les Plans, commune de Bex, exploitation de l'Hôtel des Martinets, société anonyme (FOSC du 31. 3. 1978, p. 978). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district d'Aigle le 3 novembre 1978.

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

2 novembre 1978.
Rublymob S.A., à Château-d'Oex, affaires immobilières (FOSC du 25. 2. 1976, p. 543). André Pfyffer von Altishofen, de Lucerne, à Genève, a été nommé président du conseil d'administration, avec signature collective à deux. Eugène Paschoud n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

3 novembre 1978.
Roger Jaques, à Cully (FOSC du 20. 11. 1963, p. 3298), électricité. Siège et domicile du titulaire transférés à Grandvaux, En Chenaux.

Bureau de Lausanne

Rectification.
OES AG, succursale de Lausanne, activités dans le domaine de la construction (FOSC du 8. 11. 1978, p. 3461). Le siège principal est à Geroldswil et non à Zurich.

3 novembre 1978.
Satem S.A., succursale de Renens (FOSC du 17. 10. 1978, p. 3193), commerce, transport et distribution de tous combustibles, avec siège principal à Genève. La signature de Georges Edmond Bouisset est radiée.

3 novembre 1978.
Ecorion S. à r.l., à Lausanne, acquisition, administration et mise en valeur de participations à des entreprises (FOSC du 30. 3. 1977, p. 1034). L'associé Albertus De Jong est actuellement à Kaemthout (B).

3 novembre 1978.
Multi-électron, Adamovic et Magnenat, à Lausanne, société en nom collectif, commerce et représentation de matériel électro et hydro-mécanique (FOSC du 14. 11. 1977, p. 3646). Nouvelle adresse: chemin de la Tour-Grise 8.

3 novembre 1978.
Polyval, au Mont-sur-Lausanne, chemin Maillefer (et non à «Lausanne, avenue Druey 12» comme inscrit), procurer du travail à des handicapés (FOSC du 9. 2. 1972, p. 348). La signature de Robert Breiter, André Curchod et Maurice Jaccard est radiée. L'association est également engagée par la signature collective à deux de Lucien Pfefferlé, de Sion, à Lausanne, membre du comité, et de Marc Chabanel, de Gollion, à Prilly, directeur.

3 novembre 1978.
Sargent & Greenleaf S.A., à Lausanne, production et vente de serrures et appareils de sécurité (FOSC du 18. 4. 1978, p. 1195). Nouvelle adresse: rue du Petit-Rocher 6.

3 novembre 1978.
Juglary S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 31. 3. 1977, p. 1046). Jacques Bonfils n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le président Gérald Schlaeppi reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

3 novembre 1978.
La Lise S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 15. 8. 1962, p. 2369)
S.I. Bourg-Dessus, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 23. 8. 1966, p. 2684)
S.I. Cité-Simplon, à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 15. 8. 1962, p. 2369)
Le Bouleau S.A. Lausanne, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 15. 8. 1962, p. 2369)

L'administrateur Georges Dreyfus est décédé; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Pierre Zurbuchen, de et à Lausanne.

3 novembre 1978.
Spes S.A., à Lausanne, édition, commerce et représentation de livres et publications (FOSC du 19. 10. 1978, p. 3226). La signature de Gabriel Audemars est radiée.

3 novembre 1978.
Blad, Jaggi et Verdesi, à Lausanne, avenue Rambert 24. Société en nom collectif commencée le 3 novembre 1978. Associés: Charles Jaggi, de Madiswil, à Lausanne, et Olivier Verdesi, de Genève, à La Tour-de-Peilz. Commerce, représentation et livraison de boissons diverses.

3 novembre 1978.
Congélateur collectif du Maupas S.A., à Lausanne (FOSC du 20. 10. 1971, p. 2551). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 8 juin 1978 par le président du Tribunal du district de Lausanne. La faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

3 novembre 1978.
Home-service, Bergonzoli frères, à Lausanne, société en nom collectif, entretien d'immeubles et dépannage industriel électrique (FOSC du 18. 6. 1976, p. 1740). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 3 août 1978 par le président du Tribunal du district de Lausanne. La faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

3 novembre 1978.
«Itamotor» Troillet & Clausen, à Lausanne, société en nom collectif, commerce de moteurs, pièces détachées et voitures automobiles (FOSC du 22. 3. 1971, p. 667). L'associé Georges Clausen est décédé; la société est dissoute et radiée. L'associé Jean-Paul Troillet, d'Orsières, actuellement à Sembrancher, continue les affaires sous la raison individuelle **Itamotor, J.-P. Troillet,** conformément à l'art. 579 CO. Commerce de moteurs, pièces détachées et voitures automobiles. Avenue de Collonges 5.

3 novembre 1978.
Deux-Gares S.A. en liquidation, à Lausanne, exploitation et gérance d'établissements publics (FOSC du 14. 6. 1977, p. 1954). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau de Morges

2 novembre 1978.
Pompes Funèbres Gaillard et Pittet S.A., Morges, à Morges, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 31 octobre 1978. But: exploitation d'une ou de plusieurs entreprises de pompes funèbres, la participation à de telles entreprises, inhumations, incinérations, transports funèbres, créer des succursales, magasins ou dépôts; toutes opérations commerciales financières, immobilières. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Après sa constitution, la société reprendra pour le prix de fr. 300 000, le good-will de l'entreprise de pompes funèbres Arnold frères, à Morges. Conseil: d'un ou de plusieurs membres, composé de: Claude Gaillard, de Perroy et Bougy-Villars, à Morges, président; Edmond Pittet, de Pampigny, à Morges, administrateur, tous deux avec signature collective à deux. Publications: FOSC. Adresse: place de la Gare 5.

Bureau d'Orbe

3 novembre 1978.
F. Savoy, à Bretonnières. Le chef de la maison est Firmin-Marie François, fils de Firmin Savoy, d'Attalens, à Bretonnières. Garage, atelier de réparation de tous véhicules, vente et achat de cycles et tous véhicules, neufs et d'occasion.

Bureau de Vevey

3 novembre 1978.
Terraz Frères S.A., à Montreux (FOSC du 1. 6. 1972, p. 1407); transports et combustibles. La signature du directeur André Terraz et la procuration conférée à Adrien Droz sont radiées.

3 novembre 1978.
Th. Lichtenberger, à Montreux. Titulaire: Thérèse Lichtenberger, d'Oberried am Brienzersee, à Montreux. Magasin de tabacs et d'articles souvenirs. Rue Igor Strawinsky, Descente du Casino.

Bureau d'Yverdon

3 novembre 1978.
E. Adler et I. Terlinden, Ateeo, à Cheseaux-Noréaz. Elisabeth Adler, épouse autorisée de Franz-Joseph, d'Italie, à Horgen ZH, et Irmgard Terlinden, épouse autorisée de Gerhard, d'Allemagne, à Cheseaux-Noréaz, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui commencera le 15 novembre 1978. Achat et vente de divers articles. Adresse: Pré Vuillemin, Cheseaux-Noréaz. La société est engagée par la signature collective à deux des associées.

Wallis – Valais – Vallese

Büro Brig

2. November 1978.
Ritz, Russi, Imhasly AG, in Fiesch, Chalet Finsteraarhorn. Neue Aktiengesellschaft gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 18. 10. 1978. Zweck: Bau, Kauf, Verkauf, Verwaltung und Vermietung von Immobilien aller Art; Beteiligung an weiteren Betrieben. Das Grundkapital von Fr. 60 000, zerlegt in 120 Namenaktien zu Fr. 500, ist voll einbezahlt. Publikationsorgan für die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen der Gesellschaft ist das SHAB, für die übrigen das Amtsblatt des Kantons Wallis. Die Mitteilungen der Verwaltung an die Aktionäre und die Einberufung der Generalversammlung erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern gehören an: Jules Ritz, von und in Fiesch, Präsident; Anton Imhasly, Vizepräsident, und Alphons Imhasly, Sekretär, beide von Fiesch und Lax, in Lax. Die Mitglieder des VR führen Kollektivunterschrift zu zweien.

2. November 1978.
Italestero di Balzaretti Dante, Milano, Succursale di Brig, Zweigniederlassung in Brig, Gemeinde Brig-Glis, Einzelfirma mit Hauptniederlassung in Mailand (I); internationale Transporte (SHAB Nr. 146 vom 25. 6. 1956, S. 1630). Infolge Todes des Firmainhabers wird die Zweigniederlassung gelöscht.

3. November 1978.
Energie Electrique du Simplon SA (EES), in Simplon-Dorf, Gemeinde Simplon, Erzeugung und Verwertung elektrischer Energie (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1978, S. 3390). Es wohnen nun die Mitglieder des Verwaltungsrates Theodor Seiler in Küsnacht ZH, Ernest Seylaz in Veytaux und Christophe Babaiantz in Mont-sur-Lausanne, und der Sekretär des VR Michel Blandin, in Lausanne.

3. November 1978.
Charles Imboden, in St. Niklaus, Restaurant zur Linde; Bäckerei (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1966, S. 1515). Infolge Übergabe des Restaurants und Aufgabe der Bäckerei ist diese Firma erloschen.

Bureau de St-Maurice

3 novembre 1978.
Crettenand Marcel, à Leytron, serrurerie, appareillage (FOSC du 28. 1. 1971, p. 226). Radiation par suite de décès du titulaire.

Bureau de Sion

31 octobre 1978.
Société de Banque Suisse, succursale de Sion (FOSC du 27. 2. 1978, n° 48, p. 610), avec siège principal à Bâle
Société de Banque Suisse, succursale de Sierre (FOSC du 20. 9. 1976, n° 220, p. 2673), avec siège principal à Bâle
Société de Banque Suisse, agence de Montana (FOSC du 20. 9. 1976, n° 220, p. 2673), avec siège principal à Bâle
Société de Banque Suisse, agence de Crans (FOSC du 20. 9. 1976, n° 220, p. 2673), avec siège principal à Bâle

Hans Strasser, inscrit, a été nommé président avec signature collective à deux. Prof. Dr. Max Staehelin n'est plus président, mais il reste membre avec signature collective à deux. Signature collective à deux a été conférée à Rupert Blattmann, de Oberägeri, à Zoug.

31 octobre 1978.
Typographie Nouvelle S.A., à Sion (FOSC du 23. 11. 1961, n° 275, p. 3415). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 2 octobre 1978, la société a porté son capital social de fr. 150 000 à fr. 225 000 par l'émission de 75 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social actuel est de fr. 225 000, divisé en 225 actions de fr. 1000 chacune, nominatives; entièrement libéré.

31 octobre 1978.
S.I. La Pointe Montana-Vermala S.A., en liquidation, à Montana-Vermala, commune de Randogne, achat et vente d'immeubles (FOSC du 1. 3. 1976, n° 66, p. 770). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

2 novembre 1978.
Promotion Hôtelière et Immobillère S.A., à Anzère/Ayent (FOSC du 30. 11. 1977, n° 218, p. 3837). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 octobre 1978, la société a décidé d'étendre son activité sur l'ensemble de la Suisse et non plus exclusivement à Anzère/Ayent. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

2 novembre 1978.
S.I. Neutral S.A., à Sion (FOSC du 23. 11. 1977, n° 275, p. 3758). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Sion, par suite de transfert du siège social de la société à Zollikofen (FOSC du 18. 10. 1978, n° 244, p. 3210).

2 novembre 1978.
Dessimoz Albert et Fils, à Daillon, commune de Conthey, parqueterie (FOSC du 13. 3. 1974, n° 60, p. 691), société en nom collectif. La société est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'associé Jacques Dessimoz, de et à Daillon-Conthey, continue les affaires, comme entreprise individuelle, au sens de l'art. 579 CO. La raison de commerce est: **Jacques Dessimoz,** à Daillon-Conthey.

3 novembre 1978.
Banque Procrédit SA (Bank Prokredit AG) (Banca Procredito SA), succursale de Sion. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Banque Procrédit S.A.», à Fribourg, exploitation d'une banque en Suisse, inscrite sur le registre du commerce de Fribourg le 28. 2. 1939 (FOSC du 1. 2. 1977, n° 50) a, suivant décision de son conseil d'administration du 18 octobre 1978, créé une succursale à Sion. La succursale est engagée par la signature individuelle de: Pierre Uldry, de Châtelard, à Küsnacht, délégué et directeur; par la signature collective à deux de: Fernand Vuilleumier, de La Sagne, à Cully, président; Dr Guido Lanter, de Steinach SG, à Pfaffhausen, directeur; Richard Filippi, des USA, à Zurich, directeur; Adolf Schlapfer, de Lucerne, à Kloten, directeur-adjoint, et Gilbert Pochon, de Dompierre FR, à Savièse, fondé de pouvoir avec signature collective à deux, limitée à la succursale de Sion. Adresse de la succursale: avenue des Mayennets 5, 1950 Sion, dans ses propres locaux.

3 novembre 1978.
Florey Christiane, à Vissoie. Le chef de la maison est Christiane Florey, épouse autorisée de Sylvain, née Capiaux, de et à Vissoie. Exploitation de la «Pension de la Poste».

3 novembre 1978.
Air-Horizon, à Sion. Suivant procès-verbaux des assemblées générales des 18. 8. et 2. 11. 1978, il a été constitué sous cette raison sociale une société coopérative ayant pour but: l'acquisition et l'exploitation d'un matériel volant, accessoirement roulant, afin de permettre à ses membres de pratiquer leur sport favori, en tant que pilote ou passager, dans les meilleures conditions financières et techniques possibles. Les parts sociales sont de fr. 500. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société, lesquels sont uniquement garantis par la fortune sociale. Organe de publication: Bulletin officiel du canton du Valais et, lorsque la loi l'exige, la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration de 5 à 9 membres. Actuellement: Charles-Albert Tornay, de Martigny, à Sion, président; Joseph Vogel, de Unterbäch et Sion, à Sion, vice-président et secrétaire; Daniel Roux, de Grimisuat, à Sion, caissier. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou vice-président et du secrétaire ou du caissier. Domicile légal et bureau: dans les locaux de la société, Restaurant de la Croix Fédérale, Grand-Pont 13, 1950 Sion.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

3 novembre 1978.
S.I. Charrière 55 S.A. en liquidation, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 28. 4. 1978, n° 98, p. 1334). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

2 novembre 1978.
William Grisel et Cie, succ. Grisel et Cie, à Noiraigue, société en commandite, fabrication et vente de pierres fines, de produits diététiques et méthodes de relaxation psychosomatiques (FOSC du 21. 12. 1977, n° 299, p. 4061). Gérard Grisel, associé commanditaire engage la société par sa signature individuelle.

Bureau de Neuchâtel

3 novembre 1978.
Marbrerie E. Rusconi, à Neuchâtel (FOSC du 2. 10. 1975, n° 230, p. 2659). La raison est radiée ensuite de cessation de commerce.

3 novembre 1978.
Jean-Pierre Bersot et Cie, au Landeron, travaux de décalquages et traitements de surface, société en commandite (FOSC du 27. 7. 1977, n° 173, p. 2471). La société est dissoute depuis le 1. 1. 1978. Sa liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

3 novembre 1978.
Ebauches S.A., à Neuchâtel (FOSC du 5. 10. 1978, n° 233, p. 3067). Par suite de démission, Gérard Bauer, Charles Studer, Léo DuPasquier et Hans Strasser ne sont plus administrateurs. La signature de Serge Balmer, directeur, est radiée. Georges-Adrien Matthey, du Locle, au Landeron, est nommé administrateur sans signature.

3 novembre 1978.
Oscilloquartz S.A., à Neuchâtel, fabrication et commerce, etc., de composants, résonateurs, oscillateurs, etc. (FOSC du 18. 2. 1974, n° 40, p. 467). Par suite de démission, Serge Balmer, président, François DuPasquier, secrétaire, Raymond Beaumann, Denis Robert, Fritz Scholl et Fritz Vogt ne sont plus administrateurs; les signatures des deux premiers sont radiées. Ugo-Ferdinando Wyss, de Berne, à Bevaix, est nommé administrateur-président avec signature collective à deux. Bernard Schlueter, jusqu'ici directeur, est nommé administrateur-directeur; il continue à signer collectivement à deux. Jean-Pierre Brotons-Dias, de et à Neuchâtel, est nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux.

Genf – Genève – Ginevra

2 novembre 1978.
G. Dupuis, à Genève. Chef de la maison: Georges Dupuis, de Cologny, à Onex. Etudes et recherches en informatique technique. 4, rue de la Rôtisserie.

2 novembre 1978.
Marine Electronic, Mme J. Megies, à Meyrin, commerce d'accessoires et d'instruments électroniques, etc. (FOSC du 13. 7. 1978, p. 2207). Nouvelle adresse: 28, promenade des Champs-Fréchets.

2 novembre 1978.
«Toustores» Gilbert Meunier, à Genève, pose et réparations de stores, etc. (FOSC du 22. 11. 1972, p. 3014). Nouvelle raison de commerce: **Stores Normalisés G. Meunier.** Objet modifié: fabrication et vente en gros de stores en toile; commerce de tous articles s'y rapportant.

2 novembre 1978.
Temporex G. Michel, à Genève, mise à disposition de personnel (FOSC du 21. 6. 1978, p. 1963). Nouvelle raison de commerce: **Temprex G. Michel.**

2 novembre 1978.
Neri Diffusion-Editions, à Genève. Chef de la maison: Philippe Neri, de et à Genève. Courtage dans le domaine de l'édition et de la publicité, vente par correspondance de tous produits et marchandises principalement à l'étranger. 11, rue du Roveray.

2 novembre 1978.
«Au Corbeau et au Renard» Pont et Passerat, à Genève, alimentation générale, etc., société en nom collectif (FOSC du 9. 10. 1975, p. 2716). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

2 novembre 1978.
Algra SA, à Lancy, importation et exportation de produits alimentaires, etc. (FOSC du 22. 2. 1978, p. 563). Nouveau siège: Genève. Statuts modifiés le 18. 10. 1978. Adresse: 9, avenue Luserna, chez Francesco Gonzalves.

2 novembre 1978.
Annonces Suisses SA «ASSA» Société Suisse de Publicité, à Genève, succursale d'une entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 14. 6. 1978, p. 1878). Les pouvoirs de Jean-Louis Demont sont radiés.

2 novembre 1978.
Bacarès SA, à Genève, exploitation et gérance de bars (FOSC du 11. 4. 1957, p. 987). Pierre-Alphonse Pillet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Albert Dussoix, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

2 novembre 1978.
Badan, Tardivelle et Cie SA, à Genève, courtage de toutes marchandises, etc. (FOSC du 20. 2. 1978, p. 528). Gabriel Tardivelle et Yvan Strasser ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Jean-Pierre Badan, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement. Nouvelle adresse: 14, rue Le Corbusier, chez Gabriel Tardivelle.

2 novembre 1978.
Banque de Dépôts, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 6. 1978, p. 2041). Procuration collective à deux a été conférée à Georges Cornaz, de Faoug, à Genève, et Curdin Bardola, de Sent, à Genève; ils ne signent pas entre eux ni avec un autre fondé de pouvoir.

2 novembre 1978.
Banque Industrielle et Commerciale de Crédit, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 4. 1978, p. 1334). Procuration collective à deux a été conférée à Gilbert Amy, d'Ogens, à Avully.

2 novembre 1978.
BLG Société Bâloise d'Entrepôts et de Transports SA, à Lancy, succursale d'une entreprise ayant son siège à Bâle (FOSC du 14. 7. 1977, p. 2324). Les pouvoirs d'Ernst Seidl sont radiés. Francis Christe, de Bâle, à Aesch BL, et Erich Geitlinger, de Mett BE, à Küsnacht, membres du conseil d'administration; Heinrich Schmid, de Davos, à Dornach; Hans Bretscher, de Bâle, à Füllinsdorf; Hansruedi Hofmann, de Sissach, à Binningen, et Peter Stöckli, de Luthern, à Küsnacht, sous-directeurs, signent collectivement à deux. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Bernard Léger, de Genève, à Lancy.

2 novembre 1978.
Decesa SA, à Genève, représentation de tout matériel culturel et pédagogique (FOSC du 7. 3. 1977, p. 752). Administration: Jaime Martori, d'Espagne, à Barcelone, président; Egon Kiss-Borlase, nommé vice-président, et Gérard L'Hôte, de Genève, à Gingins, lesquels signent collectivement à deux.

2 novembre 1978.
Ditron SA, à Meyrin, articles dans le domaine de l'équipement électronique (FOSC du 19. 7. 1978, p. 2274). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé.

2 novembre 1978.
Société Immobilière Le Domaine C, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 6. 1969, p. 1289). Hansruedi Sporrer et André Kreutzer ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Guy Waldvogel, de Genève, à Chêne-Bougeries, président, et Jean-Paul Wanner, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

2 novembre 1978.
Efeurlaw SA, à Genève, achat et vente d'immeubles, etc. (FOSC du 26. 9. 1977, p. 3110). Nouvelle adresse: 19, rue Général-Dufour, chez Gampert et Tournier, notaires.

2 novembre 1978.
Claude Eisenhoffer SA, à Gy, produits chimiques, etc. (FOSC du 10. 2. 1972, p. 358). Jean-Gabriel Zanetta (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Maurice Brandt, de et à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

2 novembre 1978.
Société coopérative d'habitation Genève, à Genève (FOSC du 8. 6. 1977, p. 1888). Les pouvoirs de François Bouchet sont radiés. Albert Knechtli, de et à Genève, membre de l'administration, signe collectivement à deux avec le président ou le vice-président ou le directeur.

2 novembre 1978.
Hedge Investment Trust SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 25. 10. 1978. But: administration de fonds et de titres et exécution de toutes transactions sur valeurs mobilières et sur métaux précieux. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Charles Jacot, du Locle, à Genève, administrateur unique. Signature: individuelle de l'administrateur ou d'Edmond D. Levi, d'Italie, à Chêne-Bourg. Adresse: 1, place Saint-Gervais.

2 novembre 1978.
SI Rue d'Italie 16, à Genève, société anonyme (FOSC du 6. 2. 1978, p. 372). Nouvelle adresse: 3, rue du Prince, chez Fondation de l'Ecole-Club Migros Genève.

2 novembre 1978.
Libra Finance and Trust Company SA, à Genève, exécution de toutes opérations financières, etc. (FOSC du 19. 1. 1978, p. 175). Noël Maréchal n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Frank-Olivier Hay, de Chêne-Bougeries, à Troinex, président, et David Michael d'Albis, de Pully, à Genève, vice-président, lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: 2, place du Port, chez Frank-Oliver Hay.

2 novembre 1978.
Loews Hotels SA, à Genève, administration et exploitation d'hôtels, etc. (FOSC du 12. 10. 1977, p. 3267). Preston R. Tisch, des USA, à New York, et Robert J. Hausman, des USA, à Greenwich (Connecticut, USA), sont membres du conseil d'administration avec signature individuelle. Chantal Buxo, d'Epauvillers, à Versoix, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

2 novembre 1978.
Luvera SA, à Genève, administration de participations, etc. (FOSC du 30. 6. 1976, p. 1864). Statuts modifiés le 26. 10. 1978 sur un point non soumis à l'inscription.

2 novembre 1978.
SI Malagnou Florence A, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 2. 1974, p. 570). Léon Dalva, de Lausanne, à Genève; Gabriel Tardivelle, de France, à Bardonnex, et Bernard Wicht, de et à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

2 novembre 1978.
SI Malagnou Florence B, à Genève, société anonyme (FOSC du 30. 4. 1974, p. 1166). Gérald Ventouras, de Bellevue, à Genève, Gérard Zuber, de et à Genève, et Gilbert Ghidalia, de et à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

2 novembre 1978.
Mandogest Gestion et Investissements SA, à Genève (FOSC du 5. 5. 1978, p. 1409). Raymond-François Pousaz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Raymond Pollini, de Münster, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 16, boulevard Georges-Favon, chez Fiduc SA.

2 novembre 1978.
SI Manle, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 1. 1972, p. 239). Nouvelle adresse: 7, rue Cherbuliez, chez Robert Rieder.

2 novembre 1978.
ML Associates SA, à Genève, conseils en matière financière, etc. (FOSC du 3. 5. 1976, p. 1217). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **ML Associates SA, en liquidation.** Liquidateur: l'administrateur André Pfyffer von Altishofen avec signature individuelle. Stuart Kerridge et François Goeldlin ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: 6, rue Bellot, chez André de Pfyffer, avocat.

2 novembre 1978.
Navigator SA, à Genève, tous voyages touristiques, etc. (FOSC du 29. 9. 1977, p. 3145). Administration: Claude Stylianoudis, de Grèce, à Genève, président; Jean-Pierre Sfaellos, nommé secrétaire, et Barbara Ambuehl, d'Uznach, à Genève. Signature individuelle du président et du secrétaire.

2 novembre 1978.
Orgest SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 31. 10. 1978. But: organisation, création, étude, réalisation, gestion, achat et vente d'hôtels, de restaurants et de dancings; achat et vente de tous produits alimentaires, de matériel, d'agencement et d'équipements, le tout dans le domaine de l'hôtellerie. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: André Curchod, de Dommartin, à Cartigny, président, Max Portmann, de Sursee, à Veyrier, secrétaire, et Paul Mansi, de France, à Meyrin. Signature: individuelle d'André Curchod ou collective des deux autres administrateurs. Adresse: 12, route des Acacias, chez «Télé-restaurant» André Curchod.

2 novembre 1978.
Participante SA, à Genève, toutes participations à des entreprises commerciales, etc. (FOSC du 2. 12. 1971, p. 2915). René Favre n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Philippe Rieser, de Berne, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

2 novembre 1978.
Société Immobilière du Pont Rouge C, à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 12. 1970, p. 2875). Mercédès Bonnet n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Gérald Michaud, de Bovernier, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 1, rue de la Cité, chez Société Fiduciaire et de Gérance SA, Genève.

2 novembre 1978.
Société Anonyme du Pipeline à Produits Pétroliers sur Territoire genevois (SAPPRO), à Genève (FOSC du 2. 11. 1978, p. 3390). John Gordon St. Clair Buchanan, de Nouvelle-Zélande, à Erlenbach, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

2 novembre 1978.
Starclub SA, à Genève, exploitation et gestion de tous bars, etc. (FOSC du 6. 6. 1978, p. 1781). Jürg Jenny n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Otto Muff, de Ruswil, à Zurich, est administrateur unique avec signature individuelle.

2 novembre 1978.
Safco Fiduciaire Comptable SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 10. 1978. But: toutes opérations rentrant dans le cadre des activités d'une société fiduciaire. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gérald Berutto, de Genève, à Epalinges, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 31, rue du Rhône.

2 novembre 1978.
Touring Club Suisse (TCS), à Genève, association (FOSC du 30. 8. 1977, p. 2826). Signature collective à deux avec le président ou un vice-président ou le trésorier a été conférée à Peter Meyer, de Wattwil, à Carouge, sous-directeur.

2 novembre 1978.
Unitravel SA, à Genève, toutes transactions dans le domaine de l'industrie touristique, etc. (FOSC du 6. 6. 1977, p. 1856). La société est radiée d'office en vertu de l'art. 89 ORC sur décision de l'autorité cantonale de surveillance du 4. 10. 1978.

2 novembre 1978.
E. Garçon-Monard SA, à Troinex, achat et vente de vins fins de France, etc. (FOSC du 8. 6. 1978, p. 1810). Nouvelle raison de commerce: **SI Narlep.** But modifié: achat, vente, construction, mise en propriété par étages, exploitation et location de tous immeubles et appartements. La société pourra prendre et gérer des participations. Nouveau siège: Genève. Statuts modifiés le 16. 10. 1978. Raymond Dubois dit Bonclaude n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration d'Elliot Garçon et Lucile Garçon, sont radiés. Yvette Dournow, de et à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. Adresse: 24, avenue des Tilleuls, chez Yvette Dournow.

Bank of America NT & SA, Filiale Zürich

Zwischenbilanz per 30. September 1978

Aktiven

		Fr.	Fr.
1.1	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		27 196 653.47
1.2	Bankendebitoren auf Sicht		9 798 423.14
1.2.1	– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	7 171 470.38	
1.3	Bankendebitoren auf Zeit		214 470 438.34
1.3.1	– Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	97 472 233.71	
1.3.2	– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	500 000.—	
1.4	Wechsel und Geldmarktpapiere		17 496 445.33
1.4.1	– davon Reskriptionen und Schatzscheine	—.—	
1.5	Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		1 700 250.60
1.5.1	– Anteil der Tochtergesellschaft	—.—	
1.6	Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		7 199 233.55
1.6.1	– davon mit hypothekarischer Deckung	—.—	
1.7	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		13 866 920.40
1.8	Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		62 353 779.17
1.8.1	– davon mit hypothekarischer Deckung	—.—	
1.9	Wertschriften		2 000 000.—
1.10	Sonstige Aktiven		19 407 702.68
			375 489 846.68
			Fr.
	Zusammenfassung Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften (Positionen 1.2.1 und 1.3.2)		7 671 470.38

Passiven

		Fr	Fr.
2.1	Bankenkreditoren auf Sicht		7 362 010.99
2.1.1	– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	5 869 841.44	
2.2	Bankenkreditoren auf Zeit		225 383 732.73
2.2.1	– Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	87 619 553.—	
2.2.2	– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	42 691 685.—	
2.3	Kreditoren auf Sicht		31 814 881.65
2.4	Kreditoren auf Zeit		28 060 254.90
2.4.1	– Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	7 049 580.—	
2.6	Depositen und Einlagehefte		17 352 546.48
2.10	Akzepte und Eigenwechsel		969 419.19
2.10.1	– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	—.—	
2.12	Sonstige Passiven		22 861 908.50
2.13	Dotationskapital		40 000 000.—
2.14	Gesetzliche Reserven		1 232 000.—
2.16	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		453 092.24
			375 489 846.68
			Fr.
	Zusammenfassung Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften (Positionen 2.1.1 und 2.2.2)		48 561 526.44

Chase Manhattan Bank (Suisse), Genève

Bilan intermédiaire au 30 septembre 1978
(sans compte de pertes et profits)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux		30 139 987.62
Avoirs en banque à vue		35 104 441.59
Avoirs en banque à terme		187 685 934.82
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	138 353 890.—	
Effets de change et papiers monétaires		6 112 783.43
Comptes courants débiteurs en blanc		30 140 157.48
Comptes courants débiteurs gagés		33 527 238.69
Avances et prêts à terme fixe en blanc		169 300 791.12
Avances et prêts à terme fixe gagés		41 938 376.83
– dont garantis par hypothèque	1 324 300.40	
Titres		35 062 559.02
Immeuble à l'usage de la banque		13 339 230.—
Autres actifs		11 426 378.29
		593 777 878.89

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		42 296 549.03
Engagements en banque à terme		271 833 052.26
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	141 008 277.22	
Créanciers à vue		76 196 336.70
Créanciers à terme		105 717 892.33
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	58 177 134.84	
Acceptations et billets à ordre		14 841 928.99
Autres passifs		19 420 583.92
Capital		55 000 000 —
Réserve légale		1 500 000 —
Solde du compte profits et pertes		6 971 535 66
		593 777 878.89

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Die Lage des Arbeitsmarktes Ende Oktober 1978

Bei den Arbeitsämtern waren Ende Oktober 1978 insgesamt 9265 Ganzarbeitslose eingeschrieben, das sind 1175 oder 14,5% mehr als Ende September 1978 und 723 oder 8,5% mehr als vor Jahresfrist. Im Vergleich zum Vormonat verzeichnet die Zahl der männlichen Arbeitslosen einen Anstieg um 624 auf 5173 und die der weiblichen Arbeitslosen einen solchen um 551 auf 4092. Der Anteil der Ganzarbeitslosen an der aktiven Bevölkerung betrug Ende Oktober 1978 rund 0,3%. Die Zahl der beim öffentlichen Arbeitsnachweis gemeldeten offenen Stellen belief sich Ende Oktober 1978 auf 9062 gegenüber 7994 vor Monatsfrist (+13,4%) und 7512 vor einem Jahr (+20,6%).

Bundesamt für Industrie,
Gewerbe und Arbeit

La situation du marché du travail à fin octobre 1978

A fin octobre 1978, il y avait 9265 chômeurs complets inscrits auprès des offices du travail, soit 1175 ou 14,5% de plus qu'à fin septembre 1978 et 723 ou 8,5% de plus qu'à fin octobre 1977. Comparativement au mois précédent, le nombre des hommes et des femmes au chômage a augmenté respectivement de 624 et de 551 pour atteindre 5173 et 4092. Le taux de chômage par rapport à la population active atteignait environ 0,3% à fin octobre 1978. A la même date, le nombre des places vacantes officiellement recensées s'élevait à 9062, contre 7994 à la fin du mois précédent (+13,4%) et 7512 à fin octobre 1977 (+20,6%).

Office fédéral de l'industrie,
des arts et métiers et du travail

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1975–1977

Im April erschien als Sonderheft Nr. 90 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1975–1977

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1975–1977 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine überarbeitete Neuauflage früherer Sonderhefte. Die systematische Darstellung vermittelt einen umfassenden Überblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Der Text des Sonderheftes ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 33.–. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30–520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Demokratische Volksrepublik Korea

Offizieller Ländername

Die Postverwaltung der Demokratischen Volksrepublik Korea teilt mit, die offizielle Bezeichnung ihres Landes sei Demokratische Volksrepublik Korea und nicht Nordkorea (North Korea).

Den Absendern wird empfohlen, in der Adresse der Postsendungen nach diesem Lande ausschliesslich den offiziellen Ländernamen zu verwenden.

République populaire démocratique de Corée

Dénomination officielle

L'administration des postes de la République populaire démocratique de Corée communique que la dénomination officielle de son pays est «République populaire démoeratique de Corée» et non pas Corée du Nord (North Korea).

Il est recommandé aux expéditeurs d'utiliser exclusivement la dénomination officielle dans l'adresse des envois postaux à destination de ce pays.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern – Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

An die Obligationäre der 4% Wandelanleihe 1977-82 Bank Leu AG

Auf Grund einer Ermächtigung der Generalversammlung hat der Verwaltungsrat der Bank Leu AG am 1. November 1978 beschlossen, das Partizipationsscheinkapital um Fr. 7 500 000.– zu erhöhen und die neuen Partizipationsscheine den Aktionären und den bisherigen Inhabern von Partizipationsscheinen wie folgt anzubieten: Je 2 Aktien von Fr. 500.– Nennwert oder je 10 Partizipationsscheine von Fr. 100.– Nennwert berechtigen zum Bezug von 1 neuen-Partizipationsschein zum Preis von Fr. 450.–. Die Bezugsfrist dauert vom 29. November bis 8. Dezember 1978.

Obligationäre der 4% Wandelanleihe 1977–82 haben immer noch die Möglichkeit, ihre Wandelobligationen von Fr. 1200.– Nennwert spesenfrei gegen je drei Partizipationsscheine umzutauschen, wodurch sie Bezugsrechte auf die neuen Partizipationsscheine erhalten. Der Umtausch empfiehlt sich, weil die Obligationen als solche kein direktes Bezugsrecht auf die neuen Partizipationsscheine enthalten und die Anleihebedingungen keine Herabsetzung des Wandelpreises vorsehen.

Wandelobligationäre, die von dem Bezugsangebot auf neue Partizipationsscheine Gebrauch zu machen wünschen, werden hiermit ersucht, ihre Wandelobligationen bis zum 4. Dezember 1978 gegen Partizipationsscheine umzutauschen. Die Obligationen sind mit Coupons per 31. Dezember 1978 ff. einzureichen.

Zürich, 14. November 1978

Bank Leu

Bank Leu AG
Bahnhofstrasse 32
8001 Zürich
Telefon 01 219 11 11

Theatergenossenschaft Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Datum: 4. Dezember 1978
Zeit: 20.15 Uhr
Ort: Kleine Bühne des Stadttheaters

Traktanden:
1. Mitteilungen des Präsidenten.
2. Genehmigung der Protokolle der Generalversammlungen vom 21. November 1977.
3. Abnahme der Betriebsrechnung 1976/77 sowie der Bilanz per 30. Juni 1977; Entlastung der Verwaltung.
4. Orientierung über die Betriebsrechnung 1977/78.
5. Herr Statkus spricht über erste Erfahrungen mit den Basler Theatern.
6. Varia.

Der Revisionsbericht über die Spielzeit 1976/77 liegt beim Sekretariat, Elisabethenstrasse 1, 4051 Basel, zur Einsicht auf. Das gleiche gilt für die Protokolle der Generalversammlungen vom 21. November 1977.

Theatergenossenschaft Basel
Der Präsident: Andreas P. Hauri

Canfull AG, Filzbach

Einladung zur 1. Generalversammlung

auf Dienstag, 5. Dezember 1978, 14 Uhr, in den Räumen der Coordinator Treuhand- & Revisions AG, Weiherstrasse 16, 8307 Effretikon.

Traktanden:
1. Jahresbericht 1976 und 1977.
2. Entgegennahme, Bericht der Kontrollstelle und Genehmigung der Jahresrechnung 1976 und 1977.
3. Rücktritt und Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Neuwahl des Verwaltungsrates.
5. Liquidation der Gesellschaft.
6. Diverses.

Filzbach, den 10. November 1978

Die Kontrollstelle:
Coordinator, Treuhand- & Revisions AG

union investment
Gesellschaft mbH
33-35, Neue Mainzer Strasse,
Francfort s/Main, Allemagne

Paiement des coupons au 15 novembre 1978

pour l'exercice annuel au 30 septembre 1978

UNIFONDS

Fonds de placement en actions allemandes de premier ordre

Paiement du coupon N° 23

Dividendes et intérêts	DM 0,56
Bénéfices sur titres réalisés et vente droits de souscription	DM 0,84
TOTAL NET PAR PART	DM 1,40

EUROPAFONDS

Fonds de placement en actions européennes de premier ordre

Paiement du coupon N° 22

Dividendes et intérêts	DM 0,99
Bénéfices sur titres réalisés et vente droits de souscription	DM 1,21
TOTAL NET PAR PART	DM 2,20

ATLANTICFONDS

Fonds de placement en valeurs allemandes et internationales

Paiement du coupon N° 19

Dividendes et intérêts	DM 0,36
Bénéfices sur titres réalisés et vente droits de souscription	DM 0,74
TOTAL NET PAR PART	DM 1,10

UNIRENTA

Fonds de placement en obligations allemandes et internationales

Paiement du coupon N° 10

Intérêts	DM 2,53
Bénéfices sur titres réalisés	DM 0,87
TOTAL NET PAR PART	DM 3,40

Les coupons ci-dessus sont payables dès le 15 novembre 1978 auprès des domiciles ci-dessous, en DM ou en francs suisses au cours du jour, sur les parts souscrites jusqu'au 14 novembre 1978 à 16 h. Ces distributions ne sont sujettes à aucune retenue allemande à la source. Ces distributions pourront être réinvesties jusqu'au 31 janvier 1979 en parts additionnelles de l'un des cinq fonds du groupe Union Investment (Atlanticfonds, Europafonds, Unifonds, Unirenta et Unispecial I), quelle que soit la provenance de la distribution, avec un rabais sur le prix d'émission de 3 % pour les fonds en actions et de 1,5 % pour Unirenta. Les porteurs auront à acquitter le timbre fédéral de négociation de 0,15 % sur les parts souscrites en réinvestissement. Les rapports annuels au 30 septembre 1978 seront disponibles sous peu.

Renseignements et rapports auprès de toutes les banques et des représentants en Suisse :

E. Gutzwiller & Cie
Kaufhausgasse 7
4001 BALE

MM. Hentsch & Cie
15, rue de la Corraterie
1211 GENÈVE

J. Vontobel & Co.
Bahnhofstrasse 3
8022 ZÜRICH

Inserate erschliessen den Markt

Schweizerischer Immobilien-Anlagefonds

swissinvest

Die Ertrags-Ausschüttung

für das Geschäftsjahr 1977/78 erfolgt gegen Coupon Nr. 17 ab 30. November 1978 mit

Fr. 6.20 brutto pro Anteil

abzüglich 35% Verrechnungssteuer durch die Depotbank und die Zahlstellen.

Der Verwaltungsbericht 1977/78 wie auch das Fondsreglement sind erhältlich bei den Zahlstellen und der Fondsleitung.

ADIMOSA AG, 4052 Basel, Engelgasse 11

Technology Fund, Inc.

120 South LaSalle Street, Chicago – N° de valeur: 976 059

Le Fonds a déclaré un dividende de $ 0.13 provenant de revenus du portefeuille ainsi qu'une répartition de $ 0.20 par action provenant de bénéfices sur titres réalisés sur les certificats souscrits jusqu'au 1er novembre 1978 inclus. Les certificats enregistrés au nom de MM. Hentsch & Cie, banquiers à Genève, 15, rue de la Corraterie, représentants du Fonds en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses accompagnés d'un bordereau numérique spécial pour l'estampillage des titres. Le paiement de ces répartitions s'effectuera, en francs suisses au cours du jour, dès le 4 décembre 1978 sur la base suivante:

	US $	US $
Quatrième dividende trimestriel (revenus du portefeuille)	0.13	
./. 30% retenue USA (15% récupérables)	0.039	
./. Frais du domicile de paiement	0.00325	0.08775
Bénéfices sur titres réalisés	0.20	
./. Frais du domicile de paiement	0.005	0.195
Total net par action	US $	0.28275

Les porteurs des certificats Technology Fund pourront réinvestir ces répartitions en actions additionnelles du Fonds, à la valeur d'inventaire du 2 novembre 1978. Ils devront aviser les représentants suisses du Fonds, par l'entremise de leur banque jusqu'au 20 novembre à midi, passé ce délai, les répartitions sur les certificats susmentionnés ne pourront être encaissées qu'en espèces.

Genève, le 7 novembre 1978

Les représentants en Suisse:
MM. Hentsch & Cie
15, rue de la Corraterie, 1211 Genève 11

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

in Erbschaftssachen des am 8. November 1978 verstorbenen

Hans Künzli-Stocker

geboren 7. November 1921, Gastwirt, von und wohnhaft gewesen in Nottwil, Restaurant Bahnhof.

Die Gläubiger und Schuldner dieses Erblassers, einschliesslich allfälliger Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Ansprüche und Schulden innert 30 Tagen bei der Kanzlei der Teilungsbehörde des Wohnortes des Verstorbenen anzumelden.

Den Gläubigern des Erblassers, die die Anmeldung ihrer Forderung versäumen, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 580 ff., 590 und 591 ZGB und §§ 75 ff. des kantonalen Einführungsgesetzes zum ZGB).

Cercle Romand Bienne

Remboursement des obligations 1964, échéance 28 février 1979

Obligations de fr. 500.–

Numéros:

103	115	121	127	128	131	133
145	170	173	174	191	207	216
217	218	219	220	224	229	233
234	253	318	332			

Conformément aux conditions de l'emprunt, les obligations sorties sont payables à la Banque Cantonale de Berne, à Bienne.

Stempel Gravuren Schilder

Stempel u. Gravier AG

8022 Zürich Limmatquai 32 Tel. 01 / 32 61 89

Direktionsmöbel
echt Palisander und Leder. 01 32 46 32

A louer

Bureaux à Nyon

Plein centre.
Surface 40 m² (2 pièces).
Loyer intéressant.
Libre dès le 1er janvier.

Tél. 022 61 55 75

Zu vermieten ca. per Februar 1979

beim Aeschenplatz in Basel

in modernem Geschäftshaus:
- Büro-Etage ca. 295 m² im 1. OG
- Büro-Etage ca. 295 m² im 2. OG
- Büro-Räume ca. 108 m² im 5. OG

sowie
- Archivraum ca. 43 m² im 4. UG
- 4 Auto-Einstellplätze im 2. UG

Evtl. Miete von weiteren Auto-Einstellplätzen möglich. Die Büroflächen können gesamt oder etagenweise vermietet werden. Moderner Ausbau mit Spannteppichen, Klimaanlage usw. Flexibler Grundriss.

Günstiger Mietzins, langjähriger Mietvertrag möglich.

Auskunft durch:
TESTINA BASEL AG
Steinengraben 28
Telefon 061 22 80 40, int. 30

Nichtigerklärung

Folgendes Sparheft der Kantonalbank von Bern, Biel, wird vermisst:

Nr. 1.197.192.87

Der Gläubiger wird es gemäss Art. 90 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Büchleins dieses nicht binnen 3 Monaten der Kantonalbank von Bern, Biel, vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Biel, den 15. November 1978

Kantonalbank von Bern, Biel

Nochmaliger Preisabschlag
Ziehen Sie den Vergleich!!!

Additionsrollen

für alle Rechenmaschinen

ab 100 p/Sendung + Porto

59 mm breit 70 Ø, % Fr. 43.–
65 mm breit 70 Ø, % Fr. 45.–
70 mm breit 70 Ø, % Fr. 50.–
85 mm breit 70 Ø, % Fr. 65.– usw.

für Elektronenrechner, holzfrei

57 mm breit 70 Ø, % Fr. 67.–
65 mm breit 70 Ø, % Fr. 73.–
70 mm breit 70 Ø, % Fr. 90.–
90 mm breit 65 Ø, % Fr. 103.–

Bitte genaues Modell und Grösse angeben.

Seript Büro
Eichwiesstrasse 2, Postfach
8630 Rüti ZH
Telefon 055 31 75 77

Wir kaufen gebrauchte **Werkzeugmaschinen**

wie Drehbänke, Bohrmaschinen, Fräsmaschinen, Sägen usw.

Telefon 061 25 63 03

Telefonbeantworter
PTT-bewilligt, Fr 465.–
Hörprobe: 01 69 42 40
Diktiersystem
Fr 660.–
Gegensprechanlagen
Verkauf 01 32 46 32

Inserate haben Erfolg!

Zu vermieten
im Stadtzentrum beim Aeschenplatz in Basel

● Büros ●

3 Büros ca. 68,5 m²
4 Büros ca. 97,15 m² oder
7 Büros ca. 165 m² und Archiv
3 Büros ca. 68,2 m²
2 Büros ca. 65 m² oder
5 Büros ca. 133 m² und Archiv

Spannteppiche, Beleuchtung, Vorhänge, Tel./Telex-Anschluss, teilweise Klimageräte, viele Einbauschränke.

Bezug: sof./1. April oder nach Vereinbarung, evtl. Mitbenützung grosser Konferenzraum

Günstiger Mietzins

Auskunft:
TESTINA BASEL AG
Steinengraben 28
Tel. 061 22 80 40, int. 30

Zu verkaufen

Adressiermaschine Stielow Typ 5400

inkl. Zubehör:
1 Maschinentisch mit Adresskartenschrank für 2000 Adresskarten
2 Adresskartenschränke für je 9000 Adresskarten

Verhandlungsbasis: Fr. 3000.–

Anfragen bitte unter
Tel. 041 22 72 77,
Calbiochem AG, Luzern

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft – Inserieren Sie!

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Une nouvelle manière de tirer profit de vos véhicules d'entreprise: le système «SALE AND LEASE BACK»

Nous achetons l'ensemble de votre parc automobile et vous le rétrocédons. En Leasing.

Ce faisant, vous avez le choix de remplacer vos anciens véhicules par des modèles de notre nouvelle gamme VW/AUDI, moderne et économique.

Voici comment fonctionne le système «SALE AND LEASE BACK»

1. La vente des véhicules détenus en propriété libère le capital qui était bloqué.
2. Vous disposez de plus d'argent liquide.
3. Les mensualités de Leasing constituent une sorte de couverture supplémentaire.
4. Les frais d'exploitation des véhicules sont clairs et contrôlables.
5. Votre travail administratif en est simplifié.
6. Votre parc automobile complet est immédiatement réutilisé en Leasing.
7. Vous n'avez plus à vous soucier de la vente des occasions. Nous nous en chargeons.
8. Les mensualités de Leasing sont considérées comme des frais immédiatement et complètement déductibles des revenus imposables.

COUPON INFORMATION

☐ Veuillez nous faire parvenir votre documentation Leasing
☐ Nous désirons des précisions au sujet du système SALE AND LEASE BACK
☐ Veuillez nous contacter au téléphone pour un entretien sans engagement
(demander M. _____)
☐ Nous attendons votre visite le
_____ à _____ h.

Raison sociale (sceau)

Prière de mettre une croix dans la case désirée.

Coupon à expédier à: AMAG Leasing, 5116 Schinznach-Bad 204

AMAG 5116 Schinznach-Bad

Persönliche Darlehen
für alle und für jeden Zweck

So einfach ist es bei Prokredit.
Sie erhalten das Geld innert minimaler Zeit mit einem Maximum an Diskretion.

Dazu sind Sie im Ablebensfall versichert. Ihre Erben werden nie belangt; unsere Versicherung zahlt.

Darlehen von Fr. 1.000.– bis Fr. 30.000.– ohne Bürgen. **Ihre Unterschrift genügt.**

Bereits 1.115.000 Darlehen ausbezahlt

Wenden Sie sich nur an:

Bank Prokredit
8023 Zürich, Löwenstrasse 52
Tel. 01-221 27 80

auch in Basel, Bern, St. Gallen, Aarau, Luzern, Biel, Solothurn

Ich wünsche Fr. _____
Name _____ Vorname _____
Strasse _____ Nr. _____
PLZ _____ Ort _____
L

Zu verkaufen ab sofort

Aktienpaket

von gutgehendem Beleuchtungskörper-Betrieb in Basel. Eigenkapital ca. Fr. 110 000.–.

Ernsthafte Interessenten wenden sich unter Chiffre A 03-112 285 an Publicitas, 4010 Basel.